

33. Jahrgang
130. Ausgabe



Oktober
November
Dezember
2024

Hondwiler Blättli



Arlette Friedrich

ORGANISATIONEN DER GEMEINDE

Damen Turnverein	Reifler Sarah, Klarloch 401	076 799 68 16
ELKI-Turnen (eh. MUKI)	Nef Jeannette, Vorderhaus	079 800 68 74
Frauen Turnverein	Nef Susanne, Stäg 978	071 367 12 29
Frauenverein	Stämpfli Margrit, Bechegg	071 369 05 15
Feuerwehr	Stricker Alfred, Brennern 459, 9107	078 723 95 52
Gemeindekanzlei	Gemeindehaus	071 367 18 18
Jugendchor	Inauen Doris, Schönenbüel 688, Teufen	079 916 34 43
Kath. Kirche	Schulz Juliane, Pfarreibeauftragte	071 350 04 42
	Sutter Monika, Pfarreisekretariat	071 364 21 20
Kath. Frauengemeinschaft	Tobler Trudi, Pfand 933, Urnäsch	071 364 26 90
Kinderturnen	Kerschbaum Marianne, Frohheim 51	071 367 10 09
Landfrauenverein	Ehrbar Anita, Aeschen-Hundwil, 9107	071 367 14 46
Landw. Verein	Knöpfel Johann Ulrich, Wees 409	079 653 39 91
Männerchor	Knöpfel Werner, Waldstatt	079 768 68 39
Männerriege	Reifler Daniel, Kesslernegg 228	079 594 09 95
Mütterberatung	Kinzer Sabine, Pro Juventute	079 686 22 43
Ornithologischer Verein	Knöpfel Peter, Hinterebnet 355	079 620 05 69
Evang. Kirchgemeinde	Naef Heinz, Präsidium	071 360 00 38
	Mägli David, Pfarrer	071 367 12 26
	Mägli Katrin, Mesmer Stv., Dorf 21	062 726 03 37
Polizei 117	Kapo Herisau, Schützenstr. 1, Herisau	071 343 66 66
Rotkreuz-Fahrdienst	Steingruber Vreni, Äckerli 849	078 847 75 05
Spitex Appenzellerland	MO bis FR 8.00 – 11.30 & 14.00 – 16.30 (übrige Zeit regelmässig abgehörter Beantworter)	071 353 54 54
Samariterverein	Heierli Theres, Mettlen 275	071 367 14 29
Schützenverein	Müller Marcel, Sondertal 677, 9063 Stein	071 367 11 73
Spielgruppe	Caroline Fuchs, Spieltröckli Stein	078 756 54 35
Sportgruppe 60+	Stämpfli Margrit, Bechegg	071 369 05 15
Turnverein	Meier Michi, Gass 129	079 856 95 98
Verkehrsverein	Knöpfel Markus, Dorf 14	079 444 36 06

Organisationen der Gemeinde	2
Gratulationen, Zivilstandsnachrichten	4
Zivilstandsnachrichten, Handänderungen	5
Aus der Gemeinde	7
Wichtige Hinweise zur korrekten Stimmabgabe	9
Ausbildungsabschlüsse, Öffnungszeiten Gemeinde	11
Aus der A-Region–Unterflurbehälter	13
Appenzeller Kantonalschwingfest—Rückblick	14
ImmoSeite	17
Verkehrsverein	19
Geschichte—Appenzeller Kalender	20
Weihnachtsmarkt	22
Ohne Worte	23
Gratulationen II	25
Pro Senectute	26
Harmonie	27
Aus der Schule	30
Evangelische Kirchgemeinde	33
Katholische Kirchgemeinde	38
Feuerwehr-Alte Garde	43
Landfrauen	44
Frauenverein	47
TV Hundwil	49
Geführte Wanderungen	50
Kinderseite	58
Rätsel	59
Gönner	60
Firmengönner	61
Impressum	63
Preisrätsel	64

Herzliche Gratulation zum Geburtstag



20. Oktober

Klara Meier-Kunz

92

Äckerli 846

29. November

Paul Speck-Stalder

80

Mitledi 121

30. November

Otto Meier-Kunz

92

Äckerli 846

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN (per 10.09.2024)

GEBURTEN

Signer, Madlen, geboren am 25. Juni 2024, Tochter des Signer, Samuel Alois und der Signer geb. Grubenmann, Aurelia Elisabeth

Eugster, Felix, geboren am 27. Juni 2024, Sohn des Eugster, Andreas und der Gloor, Jeannine

Schäpper, Aileen Lou, geboren am 1. Juli 2024, Tochter des Schäpper, Julian Noah und der Beller, Sophie

Koller, Lio, geboren am 15. Juli 2024, Sohn des Koller, Simon und der Koller geb. Stricker, Gabriela

GEBURTEN

Degonda, Fabio Max, geboren am 5. August 2024, Sohn des Degonda, Mario Bruno und der Degonda geb. Jonatowski, Beatrice Sophie

Knöpfel, Malou, geboren am 17. August 2024, Tochter des Knöpfel, Philipp und der Knöpfel geb. Koller, Kathrin Yvonne

TRAUUNGEN

Alder geb. Steiner, David und Alder, Sarah, getraut am 10. Juli 2024 in Herisau

Keller, Luca und Keller geb. Senn, Alicia, getraut am 26. Juli 2024 in Hundwil

TODESFÄLLE

Bosshart geb. Wäspe Maria, gestorben am 23. Juni 2024 in Schwellbrunn, geboren 1935

HANDÄNDERUNGEN

Meier Johannes, Liestal, AE, Erwerb: 22.04.1983, an Zuberbühler Ernst, Hundwil, AE, GB Nr. 451, Auen, geschlossener Wald, Gesamtfläche: 1'719 m²

Widmer Hans, Stein AR, AE, Erwerb: 13.01.1972, an Widmer Ralf, Stein AR, AE, GB Nr. 97, Höggwald, geschlossener Wald, Gesamtfläche: 3'117 m²

Kühnis Erich, Altstätten SG, ME zu je 1/2, Erwerb: 05.10.2021, an Kühnis Peter, Hinterforst, AE, GB Nr. 261, Obere Tell, Wohnhaus mit Scheune/Betrieb. Vers.Nr. 207, Tell 207, Wiese, Weide, Gartenanlage, Gesamtfläche: 16'209 m², GB Nr. 267, Nordwald, fließendes Gewässer, geschlossener Wald, Gesamtfläche: 2'584 m²

Vuilleumier Laurent und Friemel Gabriela, Gossau SG, ME zu je 1/4, Erwerb: 13.10.2015, ME 1/4 an Friemel Dominik, Henggart, ME zu 3/4, GB Nr. 745, Oberer Stofel, Wohnhaus Vers.Nr. 701, Stofel 701, Gartenanlage, Gesamtfläche 749 m²

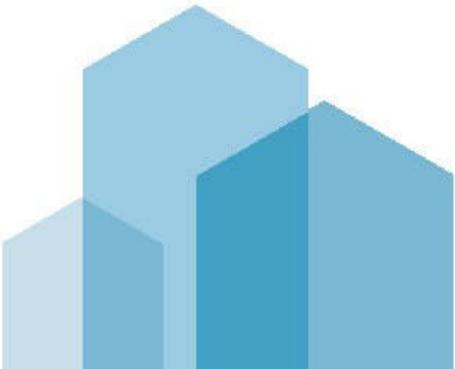
Bürger Konrad, St. Gallen, ME zu je 1/2, Erwerb: 03.01.2020, ME 1/2 an Schönholzer Sandra, Hundwil, AE, GB Nr. 69, Schächenen, Wohnhaus Vers.Nr. 55, Schächenen 55, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Gesamtfläche: 310 m²

Weiler Rita, Hundwil, AE, Erwerb: 05.4.2018, 12.10.2020, an Manser/Roos/Manser Proprietas GmbH, Nottwil, GE, GB Nr. 80, Dorf, Wohnhaus mit Restaurant Vers.Nr. 23, Dorf 23, Andere Gebäude Vers.Nr. 723, übrige befestigte Flächen, Wiese, Weide, Gartenanlage, Gesamtfläche: 1'915 m²



AUTO BAIER
HERISAU

Degersheimerstrasse 78
9100 Herisau
Tel. 071 351 44 92
www.auto-baier.ch

RUSCH
DIENSTLEISTUNGEN

IHR KLIMAPROFI

Rusch Dienstleistungen GmbH
Hagtobel 179, 9064 Hundwil
H ruschdienstleistungen.ch

René Rusch
T +41 79 776 88 14

Marco Rusch
T +41 79 793 33 74



naef SERVICE UND MASCHINEN AG
WWW.NAEF-AG.CH
CH-9100 HERISAU

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 07.00 – 13.00 Uhr
Sa. 08.00 – 12.00 Uhr

Tel. 071 353 09 09
info@naef-ag.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Hand- und Heimwerkercenter in der Region



Nationalstrasse N25 - Teilstück Hundwil

Anlässlich der letzten Gemeinderatssitzung wurde der Gemeinderat durch Vertreter des Bundesamtes für Straßen (ASTRA) über die Umsetzung der Sanierungsmaßnahmen und Projekte an der Nationalstrasse N25, Hundwil, vorinformiert. Vorgängig fanden punktuelle Besprechungen statt. Die Strassenflächen sowie die Trottoirflächen entlang dieser Strecke befinden sich neu im Eigentum des Bundes. An der Durchführung des Winterdienstes durch Kanton und Gemeinde ändert sich nichts. Die Arbeiten werden neu durch das ASTRA finanziert. Generell soll die Fahrbahn den Anforderungen des Strassenverkehrs, der Sicherheit und des Velogesetzes angepasst und saniert werden. Die Umgestaltung inkl. Langsamverkehr soll nach den bestehenden Verhältnissen und Möglichkeiten saniert und ausgebaut werden.

Drei Projekte sind aktuell in der Aufbereitung:

- Bushaltestelle Dorf, Ausbau zu behindertengerechten Bushaltestelle
Nach eingehender Prüfung von Optionen, zeichnet sich eine umsetzbare Lösung ab. Das Projekt muss nach Besprechungen noch detaillierter ausgearbeitet werden. Danach kann eingehend informiert werden. Dieses Projekt hat oberste Priorität.
- Projekt Hundwilertobelbrücke bis Friedhof
In diesem Projekt gilt es, die Rutschhangstabilisierung auf der Friedhofseite bis eingangs des Waldes vor der Brücke als komplexe, aufwändige Angelegenheit aufzugleisen. Es fanden bereits Sondierungen und Bohrungen statt. Sicherlich wurden die "Baustellen" bemerkt.
- Projekt Hundwil Dorf bis Kreisel Sonderau
Auch hier sind die topographischen Verhältnisse teilweise komplex. Zudem sind Engpässe durch das Dorf vorgegeben.

Der Zeithorizont für die Umsetzung der oben genannten Projekte liegt gemäss aktuellem Stand geschätzt bei 2029 bis 2031. Die Bushaltestelle soll möglichst im Jahr 2025 umgesetzt werden.

Das ASTRA wird direkte Gespräche mit den betroffenen Eigentümern führen und anschliessend zusammen mit der Gemeinde die Bevölkerung informieren.

Dies ist ein erster Zwischenstand. Es handelt sich dabei um Vorprojekte, die klarerweise noch detaillierter ausgearbeitet und weitere Absprachen getroffen werden müssen. Erst danach kann weiter informiert werden.

Gemeinderat Hundwil, Margrit Müller, Gemeindepräsidentin

Lustvoll schenken – ganz ohne Hektik

Gönnen Sie sich ein schönes Geschenk auf Weihnachten: einen geruhsamen Advent.

Und so geht es: Bei Buchpunkt Ihre Geschenke auswählen, von uns hübsch verpacken lassen und an Weihnachten mit Büchern, Hörbüchern, Kalendern und Geschenkgutscheinen bei Ihren Lieben unter dem Christbaum punkten.

Einen frohen Advent!

buchpunkt.

Bücher und mehr...

Oberdorfstrasse 31
9100 Herisau
Tel 071 351 61 60
info@buchpunkt.ch

www.buchpunkt.ch

KURATLI
Immobilien-Treuhand



Urban Kuratli

eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder
Immobilien-Schätzer mit eidg. Fachausweis
Immobilien-Verwalter mit eidg. Fachausweis
Schätzungsexperte HEV AR

9100 Herisau · 9127 St.Peterzell

**Immobilien-Verkäufe
Marktwertschätzungen
Verwaltungen
Abparzellierungen**

kuratli-immo.ch / 071 377 16 26



Gründung Einwohnerverein Hundwil

Auf meinen Aufruf im letzten "Hondwiler Blättli" für interessierte, engagierte Personen aus Hundwil, hat sich erfreulicherweise eine sehr engagierte und interessierte Person gemeldet.

Wir haben uns zum Austausch getroffen und ein paar weitere Personen haben sich daraufhin bereit erklärt, einen Einwohnerverein mitzugründen und aktiv zu werden. Ein erster Entwurf von möglichen Statuten liegt vor.

Sobald weitere Schritte erfolgt sind, werden sie direkt informiert. Nach wie vor sind interessierte, engagierte Personen für die Zukunft von Hundwil herzlich willkommen als Mitglieder im Einwohnerverein.

Herzlichen Dank fürs Engagement.

Gemeindepräsidentin Margrit Müller

Wichtige Hinweise zur korrekten Stimmabgabe

Liebe Stimmberechtigte

Es kommt immer wieder vor, dass bei Abstimmungen ungültige Stimmabgaben ausgewiesen werden. Um sicherzustellen, dass Ihre Stimme zählt, bitten wir Sie, die folgenden Hinweise zu beachten:

⇒ **Amtliche Stimmzettel verwenden**

Bitte nutzen Sie ausschliesslich die offiziellen Stimmzettel

⇒ **Handschriftlich ausfüllen**

Stimmzettel müssen handschriftlich ausgefüllt werden

⇒ **Eindeutiger Wille**

Ihr Wille muss klar erkennbar sein (Ja für Zustimmung, Nein für Ablehnung)

⇒ **Keine ehrverletzenden Äusserungen oder Kennzeichnungen**

Stimmzettel dürfen keine beleidigenden Äusserungen oder offensichtliche Kennzeichnungen enthalten.

⇒ **Alle Stimmzettel im kleinen Stimmcouvert**

Alle Stimmzettel müssen im kleinen Stimmcouvert sein. Die Stimmzettel, die sich nicht im Stimmcouvert, sondern offen im Zustellcouvert befinden, sind ungültig.

Für die briefliche Stimmabgabe ist es wichtig, dass Sie den Stimmrechtsausweis zusammen mit dem kleinen verschlossenen Stimmcouvert ins Zustellcouvert legen und dieses dann versenden oder direkt in den Briefkasten der Gemeindekanzlei werfen.

Bei Unsicherheiten können Sie sich jederzeit an die Gemeindekanzlei wenden.

Vielen Dank für Ihre Teilnahme an der Abstimmung.



Sanitär • Heizung • Service

MEIER

Sanitär & Heizung AG

*Ihr Partner für
Wasser und Wärme!*

9107 Urnäsch

Schwägalpstrasse 49

Mobile 079 783 65 70

Festnetz 071 364 15 70

info@meier-sanitaer-heizung.ch

www.meier-sanitaer-heizung.ch

BLUMER

Architektur +
Schreinerei

Willkommen zuhause.
Willkommen bei BLUMER.

BLUMER AG 9104 Waldstatt blumer-ar.ch



B



PREISIG AG

Die Gemeinde Hundwil gratuliert folgenden Hundwilerinnen und Hundwilern zum erfolgreichen Ausbildungsabschluss:

Matura:	Magdalena Brunner, Moos 101, 9064 Hundwil
Koch EFZ:	Beat Frischknecht, Bühl 433, 9064 Hundwil
Maurer EFZ:	Andy Jäger, Läbel 957, 9064 Hundwil
Kauffrau EFZ mit Berufsmatur:	Karin Holderegger, Halden 233, 9064 Hundwil
Landwirt EFZ:	Ueli Knöpfel, Neuhaus 62, 9064 Hundwil Manuel Oertle, Wasserschaffen 69, 9064 Hundwil Christian Stark, Zitbürgi 549, 9107 Urnäsch
Strassenbauer EFZ:	Fabian Steingruber, Dorf 64, 9064 Hundwil
Lehrdiplom pädagogische Hochschule Sekundarstufe 1:	Aleksandar Pantic, Befang 899, 9107 Urnäsch

Die Gemeinde Hundwil wünscht Ihnen allen nur das Beste für die Zukunft, den nötigen Weitblick und viel Zuversicht für den weiteren beruflichen und privaten Weg.

Gemeinderat Hundwil, Margrit Müller, Gemeindepräsidentin

Gemeindeverwaltung 9064 Hundwil



Öffnungszeiten Weihnachten / Neujahr

Wie schon in den vergangenen Jahren bleibt die Gemeindeverwaltung zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen.

Bis Montag, 23. Dezember 2024, sind unsere Büros zu den üblichen Zeiten geöffnet.
Ab Freitag, 3. Januar 2025, stehen wir Ihnen gerne wieder zur Verfügung.

Bei Todesfällen und anderen dringenden Angelegenheiten wählen Sie:

Tel. 071 367 12 04

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen bereits heute fröhliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

Gemeindekanzlei Hundwil

REVISION. WEIL ES UM MEHR ALS ZAHLEN GEHT.

Worum geht es bei der Revion Treuhand AG sonst noch?

Um Nähe und Beständigkeit

seit über 34 Jahren mit einem 10-köpfigen Team an den Standorten Sargans und Hundwil

Um vielfältige Treuhandleistungen

für Unternehmer, die ihre Geschäfte führen und Visionen verwirklichen, Immobilienbesitzer, die in die Zukunft investieren und Privatpersonen, die ihr Leben aktiv gestalten

Um spürbare Mehrwerte

täglich individuell für unsere Kundinnen und Kunden geschaffen

Um ein vertrauensvolles Miteinander

als Basis für eine ehrliche und langfristige Partnerschaft

Und schliesslich um Menschen:

Es erwartet Sie ein Team mit Kopf und Herz.



Persönlich in
Hundwil für Sie da:
Nicole Reifler &
Michelle Manser

Umsetzung Konzept Halbunterflurbehälter in Hundwil ab Oktober 2024

Diesen Sommer ist in Hundwil ein zweiter Halbunterflurbehälter bei der Sântis Metzgerei aufgestellt worden.

Ebenso wird der zweite Halbunterflurbehälter beim Schulhaus Mitledi der Bevölkerung zur Verfügung gestellt. Ab **Mittwoch, 2. Oktober**, werden die beiden zusätzlichen Behälter offiziell von der A-Region in Betrieb genommen. **Ab diesem Zeitpunkt sind sämtliche Kehrriechtsäcke in den Halbunterflurbehältern zu deponieren!**

Diese stehen der Bevölkerung rund um die Uhr für die Abfallentsorgung zur Verfügung. Trotzdem bitten wir Sie, auf die Nachbarn Rücksicht zu nehmen und die Entsorgung tagsüber zu machen und auf die Werkstage zu beschränken.

Im Halbunterflurbehälter dürfen **nur offizielle Kehrriechtsäcke der A-Region** eingeworfen werden.

Die bisherige Entsorgung (Strassensammlung) wird letztmals am Mittwoch, 25. September 2024 durchgeführt. Danach sind für die Entsorgung des Kehrriechts ausschliesslich die Halbunterflurbehälter zu benützen.

Alle Haushalte sind an einen bestimmten Halbunterflurbehälter zugeteilt worden, siehe Konzept-Plan. Dieser kann im Internet auf der Homepage der Gemeinde Hundwil im Downloadcenter eingesehen werden. Selbstverständlich kann der Plan auch im Gemeindehaus besichtigt werden.

Im Bereich Bömmeli steht anstelle eines Halbunterflurbehälters weiterhin ein Container.

Die gewichtsabhängigen Container (Gewerbecontainer) sind von der Neuregelung nicht betroffen und werden weiterhin wie bisher oder nach Absprache geleert.

Mit den Behältern kann nun der Abfall täglich entsorgt werden. Die Leerung der Halbunterflurbehälter erfolgt jeweils wöchentlich durch ein Kehrriechtfahrzeug der A-Region.

Bei Fragen stehen wir selbstverständlich gerne zur Verfügung.

A-Region / Gemeinde Hundwil



Appenzeller Kantonschwingfest vom 5. – 7. Juli 2024

Das OK möchte sich herzlich für das grandiose Wochenende bedanken. Am Freitag sind wir mit gut 350 Personen zur Eröffnung des Gabentempels und zum Feierabendbier in das Schwingfestwochenende gestartet. Schon früh am Samstagmorgen, um 06:00 Uhr, standen die ersten Helfer wieder bereit, um die Jungschwinger und Gäste in Empfang zu nehmen. Im Laufe des Tages haben wir etwa 1500 Schwingbegeisterte gepflegt. Am selben Abend ging es Schlag auf Schlag mit der Schwingerparty und dem Public Viewing weiter. Obwohl unsere Fussball-Nati verloren hatte und wir den Showblock etwas später starten mussten, haben dennoch gut 900 bis 1000 Gäste bis weit nach Mitternacht mit uns gefeiert. Trotz der vielen geleisteten Stunden, während Aufbau, Vorbereitung und Fest, haben unsere Helfer stets mit bester Laune weitergemacht und einen perfekten Job geleistet. So konnten wir am Sonntagmorgen trotz Regen bereits wieder Gäste in Empfang nehmen. Glücklicherweise besserte sich das Wetter ab Mittag, sodass unsere Besucher das Schwingfest auch unter trockenen Bedingungen geniessen konnten. Am Sonntag haben mindestens 2600 Personen das Gelände der Schulanlage Mitledi betreten.

Wir können kaum in Worte fassen, wie viel Freude und Stolz es uns bereitet, dass wir trotz der widrigen Bedingungen in Hundwil so viele Gäste begrüssen durften. Es gab keine grösseren Zwischenfälle, und alles funktionierte reibungslos.

Wir möchten insbesondere unseren Helfern danken, die unermüdlich und stets bei bester Stimmung, dieses Fest ermöglicht haben. Was einige von euch geleistet haben, ist mehr als beeindruckend. Bis der letzte Tisch geputzt oder die zähste Schraube gelöst wurde, niemand von euch hat sich je beschwert und bis zum Schluss alles gegeben. Ihr könnt richtig stolz auf euch sein, wir vom OK sind es definitiv.

Unsere Sponsoren, Gönner und Lieferanten haben sich als perfekte Partner erwiesen. Sie haben uns in jeder Situation unterstützt und oft beide Augen zugedrückt, wenn wir etwas zusätzliches benötigten. Wir sind sehr dankbar, dass es im Appenzellerland und Umgebung solch starke Stützen für Vereine und Organisatoren verschiedener Anlässe gibt.

Zum Schluss möchten wir allen danken, die uns besucht, unterstützt, etwas gekocht oder gebacken haben, uns mit aufmunternden Worten motiviert oder mit konstruktiver Kritik weitergebracht haben.

Die Liste ist endlos, daher: Danke an alle!

OK Kantonschwingfest 2024

Bilder





Festsieger **Schneider Mario**
mit den Sponsoren
Jakob und Ingrid Oertle

1.



Zweitplatzierter **Orlik Armon**
mit den Ehrendamen



2.



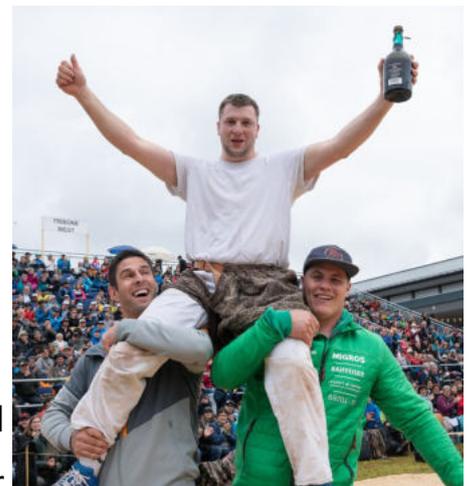
Drittplatzierter **Hersche Martin**
mit den Sponsoren
Urs Dörig und Bruno Manser



3.



Oertle Daniel
beendete seine Karriere als aktiver Schwinger



BFU – Sicherheitstipp: Sichere Produkte – Kompass für den Angebots-Dschungel Etagen- und Hochbett, Veloanhänger oder Trittleiter: Bei Produkten für den täglichen Gebrauch ist Sicherheit zentral. Deshalb gilt: Augen auf beim Kauf – im Geschäft und online. Alle Tipps für sichere Produkte gibts auf bfu.ch/produkte

Wer Möbel, Spielzeug oder Schutzausrüstung kauft, steht oft vor einem Problem: Das schickste Produkt mit dem vermeintlich attraktiven Preis ist meist nicht das sicherste.

Wer vor einem Kaufentscheid steht, denkt deshalb Sicherheit am besten immer gleich mit. Ein wichtiger Aspekt sind Normen. Erfüllt ein Produkt eine Schweizer oder europäische Norm, können Sie davon ausgehen, dass es gewisse Sicherheitsanforderungen erfüllt.

Gerade beim Online-Shopping ist Aufmerksamkeit gefragt. Idealerweise gibts beim Produkt Hinweise zu Verwendungszweck, Verwendungseinschränkungen und Normen. Auf Kleinanzeigenportalen bei der Verkäuferin/dem Verkäufer Zusatzinfos zur Sicherheit einholen. Gebrauchsanleitung und Angaben zum Hersteller sollten vorhanden sein.

Apropos Gebrauchsanleitung: Diese zu lesen, lohnt sich. Neben Sicherheitshinweisen entdeckt man auch wichtige Hinweise zu Montage, Gebrauch, Wartung und zur Pflege.

Augen auf beim Kauf:

- Auf **Normen** achten
- Beim **Online-Shopping** genau hinschauen
- **Warnhinweise** haben Ihre Berechtigung
- **Gebrauchsanleitung** lesen und nicht direkt ins Altpapier werfen

Wer genau wissen will, was Etagen- oder Hochbetten, Veloanhänger, Rettungswesten, Trittleitern und Löschdecken sicher macht, besucht bfu.ch/produkte. Da gibt es nützliche Sicherheitstipps zu verschiedensten Produkten.

Marcel Schoch
bfu-Sicherheitsdelegierter

MEIER Emil
Schreinerei & Holzbau
Herisau - Schwellbrunn

Meier Emil GmbH
Moos 2560
9112 Schachen bei Herisau
Natel : 079 / 226 24 69
emil.meier@zimmerei-meier.ch
zimmerei-meier.ch

SCHREINEREI / INNENAUSBAU

ZIMMEREI / HOLZBAU

BEDACHUNGEN

FASSADEN

FENSTER / TÜREN & TORE

GERÜSTBAU

5- Zimmer Bauernhaus zu vermieten

Küche & Bad renoviert
 Bezug per 1. Dezember 2024
 Mietzins nach Absprache

Auskunft:

Werner & Vreni Knöpfel

077 468 88 24 oder 071 367 14 07



Zu vermieten

ab 1. Oktober 2024 oder nach Vereinbarung

Urnäscherstrasse 48, 9064 Hundwil

Renovierte, sonnige 4-Zimmerwohnung

97m² auf 2 Etagen

Offene Wohnküche mit Geschirrspüler, Parkett

Bad/Dusche/WC und sep. WC, Sitzplatz, Balkon und Parkplatz

CHF 1800.— (inkl. Nebenkosten)

Blattner AG Hundwil

071 367 12 18

hblattner@swissonline.ch

078 858 28 43

Bauer- und Handwerkerfamilie **sucht** einen **Bauernhof** in Ihrer Region

- * 2-10 ha Land
- * bis 900 müM, Südlage (+ -)
- * auch mit alten, renovationsbedürftigen Gebäuden
- * ruhig gelegen, Alleinlage

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

079 661 31 70



Viehschau Hundwil **12. Oktober**
...ab em **7.30 h** bi Brunners



11.30 - 15 h

LIVEMUSIK

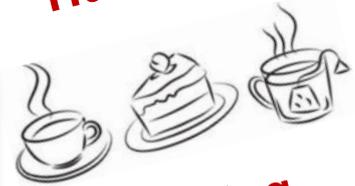
**SÖND
WILLKOMM**

Frauenverein Hundwil

Herzlich Willkommen
im Schaustöbli



**Viehschau
Hundwil**



**Samstag
12. Oktober**

Den Erlös aus Kaffee, Kuchen & mehr verwenden wir in der Gemeinde für die Aufgabenhilfe in der Schule, Basteln mit Kindern, Besuchen bei älteren Einwohnern, etc.

**Jetzt schon ein herzliches Dankeschön,
dass Sie uns mit Ihrem Besuch unterstützen!**

Wir freuen uns auf Sie!

Der Vorstand des Frauenvereins

Neues aus dem Verkehrsverein

1. August-Kreuz auf der Hundwiler Höhi

Natürlich durfte auch dieses Jahr das illuminierte 1. August-Kreuz an den Hängen der Hundwiler Höhi nicht fehlen. Ermöglicht haben dies einige freiwillige Helfer und Mitglieder des Verkehrsvereins.

Ein grosses Dankeschön daher an alle, die beim Auf- und/oder Abbau des Kreuzes tatkräftig geholfen und uns allen einen wunderbaren Anblick beschert haben.

Speziell möchten wir uns bedanken bei: Familie Meier für die Bewirtung und Hans Jakob Schoch für die spendierte Getränkeunde und den Materialtransport mit dem Bähnli.

Eine kleine Gruppe hat auf der Hundwiler Höhi übernachtet und gefrühstückt - ein tolles Erlebnis! Wir hoffen, alle hatten neben der anstrengenden Arbeit auch etwas Spass!

Herzlichen Dank und bis 2025...



304-jährige Tradition:

Der neue Appenzeller Kalender ist da

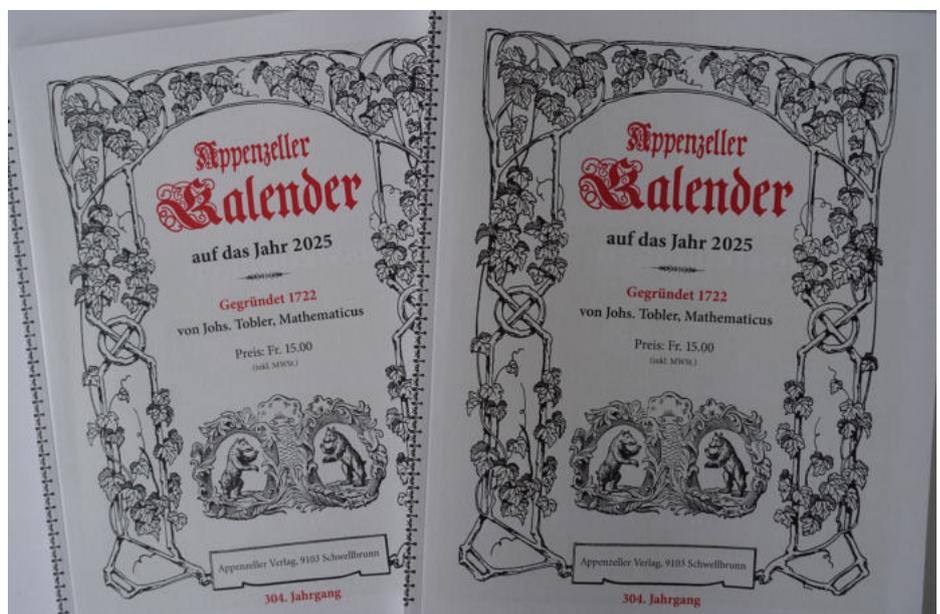
Seit August ist der Appenzeller Kalender für das Jahr 2025 erhältlich. Die beliebte Publikation erschien erstmals im Jahr 1722.

Ein treuer Begleiter auch für viele Hundwilerinnen und Hundwiler ist der Appenzeller Kalender, der als eines der ältesten Schweizer Medien auf das stolze Alter von 304 Jahren Rückschau halten kann. Während das äussere Erscheinungsbild der Tradition treu geblieben ist, präsentiert sich das Innere des Kalenders frisch und zeitgemäss. Unverändert aber gehören die Behördenverzeichnisse der Kantone beider Appenzell, St. Gallen und Thurgau zum Inhalt. Ebenfalls vertreten ist die Übersicht aller Märkte der Ostschweiz, die Wetterchronik und die Erklärung kalendarischer Begriffe wie Fronfasten, Hundstage sowie Obsi- und Nidsigend. Zum Kalenderinhalt gehören ferner die historischen Rückblicke auf das vergangene Jahr, Kurzgeschichten und eine geballte Ladung neuer Appenzeller Witze. Der Kalender ist im Buchhandel, an Kiosken und bei weiteren Verkaufsstellen erhältlich.

Kulturgut mit grosser Tradition: Der Appenzeller Kalender für das Jahr 2025 ist die 304. Ausgabe

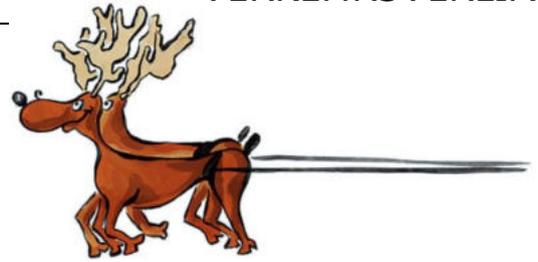
Text & Bild

Peter Eggenberger



Verkehrsverein

Samichlaus



Freitag 6. Dezember 2024

Der Samichlaus weiss, dass es sich in Hundwil lohnt, alljährlich mal nach dem Rechten zu sehen. Deshalb erwarten er und sein Helfer Schmutzli euch Kinder am Freitag, 6. Dezember auf dem Landsgemeindeplatz zu Hundwil. Nehmt doch auch Eure Eltern, Grosseltern, Göttis, Tanten und sonstige interessierte Bekannte mit und folgt dem Ruf des rot-schwarzen Duos und der Grittibänzen. Für Gross und Klein gibt es natürlich auch etwas Warmes, nicht nur für den Magen...

Wir freuen uns auf Euch!!

Homepage

Der Verkehrsverein Hundwil hat jetzt eine Adresse im weltweiten Netz: Eine frisch erstellte Homepage, die ab **1. November online** sein wird.

Der Verkehrsverein dankt an dieser Stelle Leah Friedrich von der alpstein-IT GmbH für die gelungene Umsetzung und freut sich, dass unsere schöne Gemeinde nun auch touristisch gesehen noch besser gefunden und natürlich danach auch besucht werden kann.

Reinschauen lohnt sich...



Für den Verkehrsverein

Arlette Friedrich



WEIHNACHTSMARKT HUNDWIL



Samstag 14.12.2024
11.00 Uhr bis 19.00 Uhr



BRUNNER MARTIN

steiner werbung

 **LIGNATUR**[®]
Das tragende Element. Aus Holz.

RESTAURANT **BÄREN**

*Liebe Spenderinnen und Spender
Liebe Verwandte, Freunde und Bekannte*

Nach dem Brand in unserem Haus Ende Juni haben wir innerhalb weniger Stunden unser gesamtes Hab und Gut und den Ort vieler schöner Erinnerungen verloren.

Dank Ihrer Solidarität und Grosszügigkeit konnten wir in Rekordzeit eine neue Wohnung beziehen, diese einrichten und uns ein vorübergehendes gemütliches Zuhause schaffen. Mit Ihrer Hilfe konnten wir unseren Alltag neu organisieren und bewältigen.

Wir danken Ihnen von Herzen für die Unterstützung, für die lieben Worte und die vielen Gedanken, die Sie mit uns geteilt haben.

Ohne Sie hätten wir das nicht geschafft!

Herzlichst

Nicole Kugler und Reto Schmid mit Marlen



Wir wollen DICH

Mach es zu Deinem ...Hobby



...persönlichen Stressabbau

...Weg, neue Freunde zu finden

...Weg, anderen zu helfen und zu inspirieren.



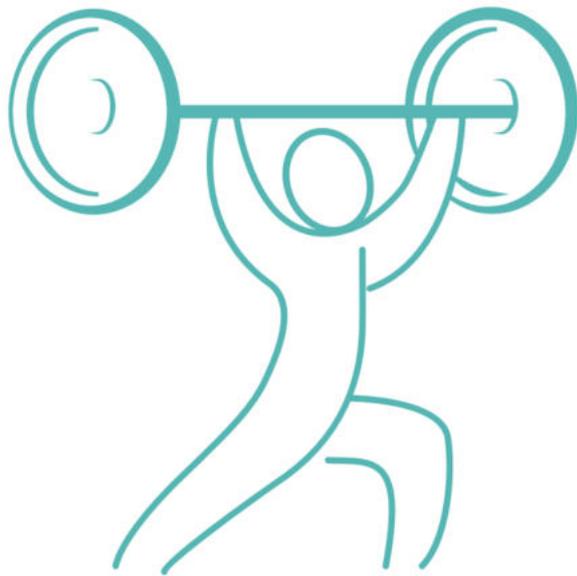
Informiere Dich am Infoabend der Feuerwehr Hundwil

Datum: 25. November 2024

Wann: 19.30 Uhr

Wo: Feuerwehr Depot, Dorf 22

DU bist herzlich willkommen!



NEU AB
01.10.2024

Physio Ziel
Waldstatt

Urnäscherstrasse 51
9104 Waldstatt
071 787 53 52
physioziel@hin.physio
www.physioziel.ch



Physiotherapie im URgym

Was i de Alpenrose lauft

Herbst und Winter

Kreative Gerichte à la carte
oder ganz persönlich für Ihren Anlass zusammengestellt



17.11.24 Musikalischer Sonntag

George Kegel und seine Freunde
begleiten euch gemütlich durch den Sonntag



Über Silvester geöffnet, Zeiten werden online publiziert



Weitere Specials finden Sie ebenfalls online:

www.alpenrose-hundwil.ch

Betriebsferien: 7.–21. Oktober und 23.–26. Dezember 2024

Herzlichen Dank für euren Besuch und en guete Rotsch!



Restaurant Alpenrose
Sondernasse 236
9064 Hundwil

+41 (0)71 367 12 72
www.alpenrose-hundwil.ch
info@alpenrose-hundwil.ch

HERZLICHE GRATULATION

Markus Knöpfel, Dorf 14, 9064 Hundwil, hat erfolgreich die Lehre als **Brunnenmeister** mit der Note 5.1 abgeschlossen!

Herzliche Gratulation zum Lehrabschluss



Beat Frischknecht
Koch EFZ



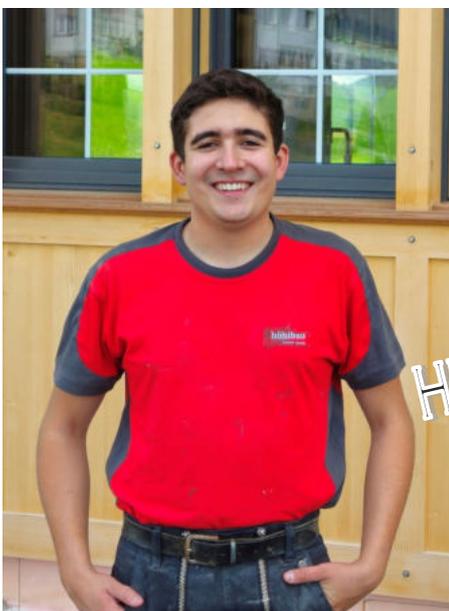
Tim Amhof
Koch EFZ

LANDGASTHAUS
RÖSSLI HUNDWIL
Regional / Traditionell / Saisonal



Wir gratulieren unseren zwei Lernenden, zur Abschlussprüfung die sie als Koch EFZ erfolgreich bestanden haben!
Wir sind unglaublich stolz auf euch und wünschen euch für eure Zukunft viel Erfolg und spannende Herausforderungen.

Erfolgreiche Lehrabschlüsse bei der Höhibau AG, Hundwil



Rafael Brülisauer
von Haslen
Erfolgreicher Abschluss als
Zimmermann EFZ



Walter Stark
von Stein
Erfolgreicher Abschluss als
Holzbearbeiter EBA

HERZLICHE GRATULATION

Beratung und Unterstützung gegen Einsamkeit

Pro Senectute Appenzell Ausserrhoden hat im vergangenen Jahr aktiv dazu beigetragen, dass Seniorinnen und Senioren im ganzen Kanton länger und zufriedener in ihren eigenen vier Wänden leben konnten und sich weniger einsam fühlen. Mit ihrem Engagement leistet die Stiftung einen wichtigen Beitrag im Kampf gegen die Einsamkeit im hohen Alter – und der Bedarf an Unterstützung wächst stetig.

Das Älterwerden bringt oft Einschränkungen mit sich, die die Lebensqualität der älteren Menschen beeinträchtigen. Durch die eingeschränkte Mobilität oder geringe finanzielle Mittel im Alter können soziale Kontakte nicht mehr so intensiv wie früher gepflegt werden, was im schlimmsten Fall zu sozialer Isolation und Vereinsamung kann. Hier springt Pro Senectute Appenzell Ausserrhoden ein: Im Jahr 2023 hat die Stiftung 4179 Einsätze geleistet, um Seniorinnen und Senioren im gesamten Kanton mit Entlastungs- und Besuchsdiensten zu unterstützen. Der Bedarf an Unterstützung und sozialen Kontakten ist gross und nimmt weiter zu.

Umfassendes Angebot zur Förderung sozialer Kontakte

Pro Senectute Appenzell Ausserrhoden setzt sich dafür ein, dass ältere Menschen in der Schweiz bis ins höchste Alter als wertgeschätzte Mitglieder der Gesellschaft leben können. Dies erreicht die Stiftung durch Betreuungsangebote für zu Hause wie Haushalts- und Putzhilfen, administrative und finanzielle Hilfen, Besuchsdienste sowie kostenlose Beratungen zu Vorsorge, Lebensgestaltung und Wohnsituation. Darüber hinaus fördert Pro Senectute Appenzell Ausserrhoden soziale Kontakte und vermittelt sinnstiftende und bewegungsfördernde Tätigkeiten, um der Einsamkeit entgegenzuwirken.

Unterstützung auch in Zukunft – dank Ihrer Spenden

Damit wir auch weiterhin älteren Menschen in Appenzell Ausserrhoden mit Rat und Tat zur Seite stehen können, sind wir auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Unter dem Motto «Gemeinsam gegen Einsamkeit» sammeln wir auch in diesem Jahr Spenden.

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Pro Senectute Appenzell Ausserrhoden

Pro Senectute ist die grösste und bedeutendste Fach- und Dienstleistungsorganisation für ältere Menschen und deren Angehörige in der Schweiz. Wir beraten Seniorinnen und Senioren kostenlos in 4 kantonalen Beratungsstellen. Mit vielfältigen Dienstleistungen und spezifischen Angeboten unterstützen 10 Mitarbeitende und 150 Freiwillige die ältere Bevölkerung in allen Belangen rund um das Alter. Pro Senectute ist mit dem ZEWO-Gütesiegel zertifiziert. www.ar.prosenectute.ch

Neues aus der Harmonie

Liebe Leserinnen und Leser des Hondwiler Blättli

Vor einigen Jahren suchten wir über ein Inserat im Hondwiler Blättli ein Haus in Hundwil. Nachdem wir unseren Traum vom Eigenheim erfüllen konnten, durften wir erfreulicherweise die Nachbarliegenschaft von unserem Haus erwerben. Wie sicherlich viele von Euch wissen, ist es das Wohn- und Gewerbehaus Harmonie.



Nachdem wir die Liegenschaft gekauft hatten stand für uns sofort fest, dass die Räumlichkeiten wieder für die Hundwilerinnen und Hundwiler zugänglich sein sollen. Da wir jedoch beide berufstätig und auch im Privatleben in diversen Vereinen und Kommissionen engagiert sind, stellte sich für uns schnell die Frage; Wie können wir die Räumlichkeiten wiederbeleben, ohne unsere Jobs komplett aufgeben zu müssen?

Nach etlichen möglichen Ideen haben wir uns dazu entschlossen, die **R&M Harmonie GmbH** zu gründen und in den Räumlichkeiten des Restaurants kleinere Events und Veranstaltungen durchzuführen oder für diese zur Verfügung zu stellen.



Zudem soll das Restaurant bei Anlässen im Dorf, wie zum Beispiel der Viehschau, dem Weihnachtsmarkt und an Silvester geöffnet sein. Ebenfalls können kleinere Veranstaltungen wie Geburtstage, Hochzeitsapéros, Sitzungen oder auch die Einkehr nach den Vereinstätigkeiten in der Harmonie stattfinden. Wir öffnen gerne auf Anfrage unsere Räumlichkeiten.

Momentan haben wir keine fixen Öffnungszeiten. Damit Ihr jedoch auf dem laufenden bleibt, empfehlen wir Euch, uns auf unserer Homepage www.harmonie-hundwil.ch zu besuchen oder uns über die sozialen Medien zu folgen. Gerne sind wir auch per Telefon [079 665 92 68](tel:0796659268) oder per E-Mail info@harmonie-hundwil.ch für Euch erreichbar.

Wir freuen uns, Euch in der Harmonie begrüßen zu dürfen.

Rahel & Markus Knöpfel
R&M Harmonie GmbH

Harmonie

R&M Harmonie GmbH

Gehören Sie zur Generation frisch Pensionierter
und haben Ihre Jugend in Discos verbracht?

Finden Sie Cha-Cha-Cha, Walzer und Foxtrott im Kirchgemeindesaal langweilig?

Dann tanzen Sie bei uns im Discoambiente zu Musik
aus den 60ern, 70ern und 80ern.

Eine grosse Bar lädt zu Pausen und Gesprächen ein und es gibt genügend
Sitzgelegenheiten für müde Hüften. Wir freuen uns auf Sie!

Freitag, 4. Oktober 2024 **ab 18 Uhr bis ca. 22 Uhr**
Restaurant Treffpunkt, Bahnhofstrasse 2, 9100 Herisau

Kosten: Hutkollekte

Auskunft: 071 353 50 39

info@ar.prosenectute.ch

Herzliche Gratulation zum Diplom Pflegefachfrau HF

Die Spitex Appenzellerland freut sich über den Abschluss von Maja Mijailovic und Pamela Opprecht zur diplomierten Pflegefachfrau HF. Beide haben nach der Erstausbildung zur Fachfrau Gesundheit EFZ und Fachfrau Betreuung EFZ erfolgreich die Weiterbildung zur diplomierten Pflegefachfrau absolviert.

Maja Mijailovic hat mit beeindruckender Manier die Ausbildung mit Bestnoten abgeschlossen. Mit ihrer Wissbegierde und dem grossen Organisationstalent wird sie von allen sehr geschätzt. Wir freuen uns, dass sie auch in Zukunft ihre Fähigkeiten und das neu erworbene Fachwissen zum Wohl unserer Kundinnen und Kunden einsetzen wird.

Pamela Opprecht darf sich ebenfalls über einen guten Abschluss freuen. Sie beeindruckt die Mitmenschen mit ihrer ruhigen und empathischen Art. Zudem darf ihre hohe Flexibilität hervorgehoben werden. Nun freut sie sich auf die neue Herausforderung, die die Arbeitswelt an sie stellen wird.

Wir geben beiden Pflegefachfrauen die besten Wünsche mit auf ihrem weiteren beruflichen sowie privaten Weg!

Aktuell sind 12 Lernende und Studierende bei uns in Ausbildung. Wir bieten Studienplätze für die Weiterbildung zur dipl. Pflegefachperson HF mit Start im Frühling und im Herbst.



Elektromobilität und Versorgungssicherheit

Der Verein Energie AR/AI vermittelt im Rahmen von drei Veranstaltungen im Herbst 2024 einen fundierten Einblick in Chancen und Entwicklung der Elektromobilität. Dabei beleuchtet er das Thema auch unter dem Aspekt der Stromversorgungssicherheit.

Das Wachstum der Elektromobilität hat sich – etwas weniger als erwartet – doch auch im vergangenen Jahr fortgesetzt. Der Marktanteil der reinen Elektroautos lag bei 20.9%. Zusammen mit den PlugIn-Hybriden (9.2%) hatte rund jedes dritte Neufahrzeug einen Stecker. Diese sogenannte Dekarbonisierung des Verkehrs, also die Verschiebung von Verbrennungsmotoren hin zu Elektromotoren gehört zu den energie- und klimapolitischen Zielen. Ab 2050 soll die Schweiz nicht mehr Treibhausgase in die Atmosphäre ausstossen, als durch natürliche und technische Speicher aufgenommen werden (Netto-Null-Ziel). Um das Netto-Null-Ziel zu erreichen, sind die Emissionen im Gebäudebereich, in der Industrie und im Verkehr umfassend zu vermindern.

Mit Projektbeispielen aus der Region

Der gewünschte Ausbau der Elektromobilität führt gleichzeitig zu höherem Stromverbrauch, so dass sich die Frage nach der Versorgungssicherheit aufdrängt. Der Verein Energie AR/AI beleuchtet deshalb im Rahmen von drei Veranstaltungen die Themen Elektromobilität und Versorgungssicherheit umfassend. Dabei gehen Fachleute einerseits auf die Stromausbauziele des Bundes sowie der Kanton Appenzell Innerrhoden und Auserrhoden ein und vergleichen Energieverbrauch und Treibhausgasemissionen verschiedener Mobilitätsmittel. Andererseits zeigen sie Möglichkeiten auf, wie sich ein Überschuss an Solarstromproduktion für die Elektromobilität nutzen lässt und an die Netzstabilität beiträgt. Innovative Projektbeispiele rund um Mobilität und Photovoltaik aus dem Appenzellerland runden die Referate ab. Für das Publikum besteht sowohl während der Referate als auch beim anschliessenden Apéro die Möglichkeit, individuelle Fragen einzubringen und sich mit Fachreferentinnen und -referenten auszutauschen.

Die Veranstaltungen finden wie folgt statt:

- Mittwoch 30. Oktober 2024 in Gymnasium St. Antonius Appenzell
- Montag 04. November 2024 im Casino Herisau
- Dienstag 12. November 2024, in Saal Linde Heiden

Weitere Informationen sowie die Möglichkeit zur Anmeldung sind zu finden unter: energie-ar-ai.ch



Ein Tag ganz im Zeichen des Appenzeller Kantonschwingfestes

Bei, zur Abwechslung einmal, gutem Wetter durften die Kinder der Primarschule Hundwil einen unvergesslichen letzten Schultag geniessen. Bereits in den letzten Wochen veränderte sich der Pausenplatz allmählich. Es war interessant, die Maschinen und Helfer bei ihrer Arbeit zu beobachten.

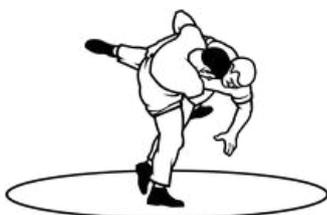
Am letzten Schultag konnten nun alle ein wenig Schwingerluft schnuppern.

Die Kinder waren in altersdurchmischte Gruppen eingeteilt worden, in denen sie fünf verschiedene Posten absolvierten:

Es wurde gebastelt, um das Schulhaus für das Festwochenende noch schöner zu machen, die Kinder konnten am eigenen Körper erfahren, was ein Kraft- und Athletiktraining ist und dies konnten sie dann beim Grifftraining und den Kämpfen auf den Sägemehlplätzen gleich einsetzen.

Natürlich durfte auch eine Führung durch das Festgelände nicht fehlen. Um nach den vielen körperlichen Anstrengungen wieder etwas zur Ruhe zu kommen, durften die Kinder noch einen Film schauen.

Am Mittag wurden die 6. Klässler verabschiedet. Ihnen wünschen wir einen guten Start an der Oberstufe Stein.



Herzlichen Dank dem Mittagstischteam

Vor 17 Jahren, im Oktober 2007, wurde der Mittagstisch für Schüler/innen in der Mitledi von vier Frauen gegründet. Es wurde jeden Freitag meistens für zehn bis 25 Schulkinder ein feines Mittagessen in der Schulküche zubereitet. Dieses Angebot wurde auch von den Lehrpersonen gerne genutzt. Neue Köchinnen stiessen zum Team, andere verliessen es nach einigen Jahren wieder.

Seit dem Schuljahr 2023/2024 ist nun das neue Schulgesetz in Kraft. Deshalb muss in der Schule ein Mittagstisch und eine obligatorische, ausserschulische Betreuung von ausgebildeten Betreuungspersonen angeboten werden. Das hat zu einigen Änderungen geführt und nach einem Jahr kochen unter diesen neuen Voraussetzungen hat sich das Mittagstischteam nun entschlossen, aufzuhören. Das Mittagessen wird am Dienstag und nun neu auch am Freitag vom Restaurant Hörnli gekocht.

Liebes Mittagstischteam ich bedanke mich bei euch ganz herzlich für euren jahrelangen Einsatz für den Mittagstisch in unserer Schule Mitledi. Ihr habt unzählige Menus für unsere Hundwiler Schulkinder zubereitet und für etliche *«mmh so fein»* gesorgt.

Vielen herzlichen Dank!

Agnes Ehrbar, Gemeinderätin Soziales

Altpapier- und Kartonsammlung Freitagvormittag, 25. Oktober 2024

Die Altpapier- und Kartonbündel bitte vor 8h an folgenden Strassen bereitstellen

Hauptstrasse:	Friedhof bis Telefonzentrale Hagtobel
Urnäscherstrasse:	bis Einlenker Ramstenstrasse
Pfandstrasse:	ab Altersheim Pfand
Buchbergstrasse:	ab Ebne und Alpenrose
Auenstrasse:	bis Ulrich Müller
Ramstenstrasse:	ab Parkplatz

Die Schüler*innen sind Ihnen dankbar, wenn Sie Altpapier und Karton selber bis spätestens 11 h zu den Containern auf dem Schulhausplatz oder vor 8 Uhr an die Sammelstrassen bringen.

5./ 6. Klasse Mitledi / Umweltschutzkommission Hundwil

<https://swissrecycle.ch/de/wertstoffe-wissen/wertstoffe/papier-und-karton>



«Dank dem Rotkreuz-Fahrdienst
bleibe ich mobil und
komme sicher ans Ziel.»

Mehr erfahren
srk-appenzell.ch/fahrdienst
071 352 11 50

Begleitet unterwegs.

Brauchen auch Sie Unterstützung?

Wir sind für Sie da.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kantonalverband beider Appenzell



Jetzt helfen: CH27 0900 0000 9000 1008 6

Gottesdienstplan

Bitte die definitiven Gottesdienstangaben in der Freitagsausgabe der Appenzeller Zeitung beachten und auf der Internetseite der Kirchgemeinde: www.kirchehundwil.ch

Oktober	6.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer David Mägli, anschliessend Kirchenkaffee
	13.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer Reinhard Eisner
	20.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer David Mägli
	27.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer David Mägli
November	3.	9.30	Abendmahlsgottesdienst am Reformationssonntag, Pfarrer David Mägli, anschliessend Kirchenkaffee
	10.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer Bernhard Rothen
	17.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer David Mägli
	24.	9.30	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag. Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres. Pfarrer David Mägli
Dezember	1.	9.30	Abendmahlsgottesdienst am 1. Advent, Pfarrer David Mägli, anschliessend Kirchenkaffee
	8.	9.30	Gottesdienst am 2. Advent, Pfarrer Hans Geyl
	15.	9.30	Gottesdienst am 3. Advent, Pfarrer David Mägli
	22.	15.00	Sonntagsschulweihnacht
	24.	17.10	Familiengottesdienst am Heiligen Abend, Pfarrer David Mägli
	25.	9.30	Abendmahlsgottesdienst am 1. Weihnachtstag. Pfr. David Mägli
	26.	20.00	Abendgebet mit Weihnachtsliedern am 2. Weihnachtstag, Gottesdienst, Pfarrer David Mägli
	29.	9.30	Gottesdienst, Pfarrer David Mägli

Besuch des Pfarrers

Wer zu Hause oder im Pfarrhaus gerne ein Gespräch mit dem Pfarrer führen würde, der kontaktiere ungeniert Pfarrer David Mägli. Auch wer von jemandem weiss, der einsam, krank oder im Spital ist und sich über einen Besuch des Pfarrers freuen würde, soll es bitte melden.

Telefon: 071 367 12 26, Mail: pfarramt@kirchehundwil.ch

Sonntagsschulweihnacht

Sonntag, 22. Dezember, 15.10 Uhr

Einmal mehr werden uns die Kinder der Sonntagsschule und des Religionsunterrichts vor Augen führen, was wir an Weihnachten feiern. Herzliche Einladung zu diesem besonderen Gottesdienst!



Sonntagsschule

Während des Gottesdienstes ist im Pfarrhaus Sonntagsschule. Wie die Erwachsenen in der Kirche dürfen auch die Kinder am Sonntag von ihrem Schöpfer und Retter hören, ihm Lob und Dank singen und zu ihm beten. Alle Kinder ab 4 Jahren sind herzlich willkommen.

Die Sonntagsschule findet jeweils am Sonntag, 9.30 Uhr im Pfarrhaus statt:

27. Oktober, 3., 10., 17. und 24. November, 1., 8. und 15. Dezember

22. Dezember 2024, 15 Uhr, Sonntagsschulweihnacht.

Sonntag, 15. Dezember im Anschluss an die Sonntagsschule und am Samstag, 21. Dezember 10 bis 12 Uhr Probe in der Kirche.

Auskunft Marianne Zellweger, 071 351 11 66

Kinderlehre

Herberge zur 6. Glückseligkeit

Wir hören die wahre Geschichte von Gladys Aylward, eine mutige junge Frau aus England, die in China ihr Leben riskiert, um den Hilflosen und Unterdrückten zu helfen.

jeweils in der Kirche (Zeit wird noch bestimmt):

Sonntag, 20. Oktober, Mit 9 Pennies durch Sibirien

Sonntag, 27. Oktober, Weisse Teufel, müde Maultiere

Sonntag, 10. November, Gib mir die Axt

Sonntag, 17. November, Der Mandarin, ein höflicher Mensch

Sonntag, 24. November, Die kleine Frau Ai-weh-deh

Sonntag, 3. Dezember, Flieht in die Berge



Religionsunterricht

2. und 3. Klasse jeweils am Montag, 15.35 - 16.20 Uhr im Gemeinschaftsaal Mitledi

5. und 6. Klasse jeweils am Dienstag, 15.35 - 16.20 Uhr im Gemeinschaftsaal Mitledi

Konfirmationsunterricht

Jeweils am Freitag von 17 bis 18.30 Uhr im Unterrichtszimmer Dorf 12

Bibelabend

Sonntag, 13. Oktober, 10. November, 8. Dezember, Jeweils um **20 Uhr im Pfarrhaus**.

Am Bibelabend soll die Möglichkeit bestehen, anders als im Gottesdienst nicht die Predigt des Pfarrers zu hören, sondern gemeinsam zu lesen, was in der Bibel geschrieben steht und darüber nachzudenken und zu reden, was wir wie verstehen oder auch nicht verstehen.

Dazu braucht es keinerlei Vorkenntnisse und auch keine besondere Vorbereitung. Einzig Interesse am Buch der Bücher. Wer eine Bibel hat, soll diese bitte mitbringen.

Seniorenachmittag

Donnerstag, 7. November, 13.30 Uhr

Philipp Langenegger aus Urnäsch wird uns auf seine unnachahmliche Art witzige und nachdenkliche Geschichten und Gedichte aus dem Appenzellerland vortragen.

Eine Einladung mit Anmeldeformular folgt wie gewohnt.

Wort des Pfarrers

„Frohe Festtage“ wünscht in den letzten Wochen des Jahres der Chlaus auf dem Plakat beim Dorfeingang. Den vielen hundert Menschen, die jeden Tag mit dem Auto durch unser Dorf fahren, den Postautopassagieren, den Wanderern, den Kunden der Sämtismetzgerei.

Es ist schön, wenn wir einander etwas wünschen, etwas Gutes. Das sind nicht einfach leere Worte. Es ist Ausdruck des Wohlwollens gegenüber dem, welchem wir es wünschen und der Hoffnung, dass das Gute, das man ihm wünscht, auch eintreffen werde. Es bedeutet etwas, wenn wir uns beim Gruss einen „guten Tag“ wünschen und beim Abschied ein „Wiedersehen“ erhoffen. Natürlich war und ist hier auch heute manchmal noch Gott im Hintergrund mitgemeint, also „Gott gebe Dir einen guten Tag“ und „Gott gebe, dass wir uns wieder sehen“. Wer sonst sollte beides geben?

„Grüezi“ ist die zusammengeschrumpfte Form des Segenswunsches, „Gott grüsse Euch“. „Adieu“ bedeutet „zu Gott hin“ (Gott befohlen). Bei „bhüet Di Gott“ ist es ebenfalls offensichtlich: „behüte Euch Gott“.

Wir suchen auf Anfang 2025 oder nach Vereinbarung

eine Mesmerin / einen Mesmer zur Ergänzung unseres Mesmer-Teams

Ihre Aufgaben sind:

- Vorbereitung und Betreuung der Gottesdienste und sonstigen kirchlichen Veranstaltungen (in Absprache mit unserem Pfarrer bzw. mit unserem Mitarbeiter Arthur Mundwyler; ca. 1 – 2 Einsätze im Monat), Aufwand ca. 2 Stunden.
- Bereitstellung der Räume, des Mobiliars und der Geräte
- Bedienung / Betreuung der technischen Anlagen wie Heizung, Lüftung, Licht, Akustik und Liedanzeige in der Kirche

Wir bieten:

- spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem schönen Kirchenraum
- selbständiges und flexibles Arbeiten
- angemessene Entschädigung
- gut eingearbeitetes, aufgestelltes Mesmer-Team

Wir freuen uns auf eine:

- selbständige, zuverlässige und flexible Person
- kontaktfreudige und motivierte Persönlichkeit

Haben wir Ihr / Dein Interesse geweckt?

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Katrin Mägli, 062 726 03 37 (ebenfalls im Mesmerteam) oder unserem Mitarbeiter Arthur Mundwyler, 079 236 04 80 oder admin@kirchehundwil.ch oder von jedem Mitglied der Kirchenvorsteherschaft. Nimm einfach Kontakt mit uns auf!

Mehr Informationen über unsere Kirchgemeinde: www.kirchehundwil.ch




EVANG. KIRCHE
HUNDWIL

Es ist schön und hat Folgen, wenn wir einander etwas Gutes wünschen. Ob wir uns kennen, oder ob wir einander fremd sind. Erst recht, wenn dieser Wunsch noch den Namen Gottes beinhaltet und sein segensreiches Wirken erbittet.

So freue ich mich jeweils, wenn ich dieses Plakat sehe. Auch erinnert mich der Chlaus auf dem Plakat daran, wie hier bei uns in Hundwil gewisse Traditionen mit viel Freude und Einsatz gelebt werden. Wie rührend ist es jeweils, wenn die Chläuse nach dem Zäuerli einem die Hand kräftig schütteln und „E guets Neus“ wünschen. Das sind wahrlich keine leeren Worte.

Zugleich aber frage ich mich: Weshalb heisst es auf dem Plakat nicht „frohe *Weihnachten*“?

Auf dem freundlichen Plakat des Gewerbevereins ist ersichtlich, was sich immer mehr verbreitet: Wir wünschen uns immer weniger „frohe Weihnachten“, sondern nur noch „frohe Festtage“. Das mag als irrelevant erscheinen und man könnte denken: „Das spielt doch keine Rolle, es weiss ja jeder, was damit gemeint ist!“. Doch ist das so? - Ist es nicht eher Zeichen einer Entleerung des Weihnachtsfestes und in weiterem Sinn der Entchristlichung unseres Zusammenlebens, unserer Kultur, unseres Landes?

Es gibt auch in unserem Dorf bereits (wenige) Kinder, die nicht mehr wissen, weshalb wir Weihnachten feiern. In den Städten und deren Agglomeration sind es viele. Und nicht nur Kinder. Weihnacht, die „wihe Naht“, die „geweihte/heilige Nacht“ ist mancherorts zu einem sinnentleerten Fest verkommen, da man sich gegenseitig beschenkt und mit Familie und Freunden ein gutes Essen geniesst und Gemeinschaft pflegt. Der Grund des Festes und der Grund dafür, dass wir uns beschenken, wird je länger je mehr nicht mehr gefeiert, ist nicht mehr bekannt und irrelevant: Dass Gott uns seinen Sohn zur Vergebung unserer Schuld geschenkt hat.

Um so wertvoller ist es, dass in Hundwil insgesamt noch ein gutes Dutzend Kinder bereit sind in den Wochen vor Weihnacht in der Sonntagsschule mit den Sonntagsschullehrerinnen, in der Schule mit dem Pfarrer und zu Hause mit den Eltern oder Geschwistern ihre verschiedenen Rollen und Texte einzuüben, als Maria, Josef, Herodes, Weise, Engel, Hirten, Esel, Ochs.

So dass während des Übens und dann an der Sonntagsschulweihnacht Junge und Alte wieder etwas davon hören und merken dürfen: Wir feiern nicht einfach irgendein Fest, sondern Weihnachten. Die heilige Nacht, da der Engel zu den Hirten gesprochen hat: *„Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch grosse Freude, die allem Volk widerfahren wird; denn euch ist heute der Retter geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids.“* (Lukas 2, 11).

In diesem Sinne wünsche ich Euch, liebe Hundwiler, wenn es dann soweit ist, frohe Weihnachten!

Pfr. David Mägli

Gottesdienste in der Kirche Zürchersmühle

Die Gottesdienste in der Kirche Zürchersmühle finden jede zweite Woche am Samstag um 18.30 Uhr statt. Wir feiern zusätzliche Gottesdienste an Feiertagen und im WPZ Au, sowie auch ökumenische Gottesdienste in Urnäsch. Die Gottesdienstzeiten erscheinen im Pfarreforum, auf der Website und am Freitag in der Appenzeller Zeitung.

Besuchen sie: www.kathkirche-urnaesch.ch. Sie finden dort allgemeine Informationen, Daten und Angebote für alle Altersgruppen.

Unsere Pfarreibeauftragte Juliane Schulz darf bei Fragen, Unsicherheiten, falls Sie Hilfe oder Begleitung wünschen gerne kontaktiert werden:

071 350 04 42, juliane.schulz@kath-herisau.ch

Anpassung unserer Gottesdienstordnung per 1. August 2024

Die Besucherzahlen an den Wochenend-Gottesdiensten beschäftigen seit Jahren. Die Entwicklung und die dauerhaft kleiner werdende Gottesdienstgemeinde kamen immer wieder zur Sprache. Das Anliegen, dass personelle und finanzielle Ressourcen zielgerichtet eingesetzt werden, wurde immer lauter.

Das Seelsorgeteam hat sich nun dazu entschlossen, ab dem 1. August 2024 die Gottesdienstordnung in der Zürchersmühle anzupassen:

Der Gottesdienst am Sonntag um 8:30 Uhr wird eingestellt.

Den Gottesdienst jeden 2. Samstag um 18.30 Uhr feiern wir weiterhin wie gewohnt.

Die Gottesdienste an Heiligabend, Neujahr, Palmsonntag, Ostern, Erstkommunion, Auffahrt, Betttag und Totengedenken bleiben bestehen. Ebenfalls unverändert bleiben die ökumenischen Gottesdienste, die wir am Suppentag, auf der Hochalp und am 1. Advent wie gewohnt am Sonntag feiern werden. Auch die Eucharistiefeiern im WPZ-Au zwei bis drei Mal im Jahr sollen beibehalten werden.

An den Sonntagen sind die Pfarreimitglieder eingeladen, an den Gottesdiensten in der Seelsorgeeinheit und in der Umgebung teilzunehmen.

Auch die Türen in den evangelischen Kirchen Urnäsch und Hundwil sind offen für alle. Mit der Offenheit für Veränderungen stärken wir uns persönlich ebenso wie die Gemeinschaft und die ökumenische Verbundenheit.

Bei Fragen, Unsicherheit und zum Austausch und Teilen von Erfahrungen und Gedanken dürfen Sie sich gerne bei uns melden.

Kirchenrat Urnäsch-Hundwil, die Pfarreibeauftragte Juliane Schulz und das Seelsorgeteam

Kirchenfest Zürchersmühle am 15.6.2024

Dieses Jahr begann der Familiengottesdienst am Kirchenfest in der katholischen Kirche Zürchersmühle um 17.00 Uhr. Viele sind der Einladung gefolgt, es war eine Freude miteinander Gottesdienst zu feiern. In der Predigt ging es um das Thema «wachsen», das Samenkorn wächst, wir Klein und Gross wachsen von der Geburt bis zum Tod, in unserer Körpergrösse wie und auch in unseren Gedanken und unserem Sein.



Bis nach dem Schluss-Segen war dann auch der Hunger gewachsen, genau richtig für Hotdogs und das Kuchenbuffet. Dank dem trockenen Wetter konnte drinnen und draussen verweilt werden.

Seniorenausflug der reformierten Kirchgemeinde Urnäsch und der katholischen Kirchgemeinde Urnäsch-Hundwil

Am 21. August durften über 50 Seniorinnen und Senioren auf Reisen gehen. Erst ging es hoch hinaus ins Calfeisental und anschliessend auf den Apfel-Hof Kuppelwieser bei Bad Ragaz. Mit vielen neuen Eindrücken von Berg und Tal und neuem Wissen über den Anbau, die Pflege von Apfelbäumen und den Vertrieb von Äpfeln kehrten alle zurück nach Urnäsch. Ein grosses «Danke» allen Begleiterinnen, Begleitern und besonders an Elsbeth Knöpfel, die diesen wunderbaren Tag organisiert hat.

Für die beiden Kirchgemeinden, Juliane Schulz



Wir suchen

Sind Sie interessiert im Kirchenrat Urnäsch-Hundwil für unsere Kirchgemeinde tätig zu sein? Wissen Sie jemanden, den Sie sich als Mitglied des Kirchenrates vorstellen können?

Dann melden Sie sich beim Pfarreisekretariat, Monika Sutter, 071 364 21 20

Gerne gibt auch der Präsident Niklaus Ulmann Auskunft, 071 543 01 85

www.kathkirche-urnaesch.ch

Liebe Singfreudige

Wir starten diesen Herbst wieder ein Chorprojekt zum Thema Advent.

Mitmachen dürfen alle, die gerne singen, Klein und Gross, Einzelpersonen und Familien.

Wir proben unter der Leitung von Annette Grieder, im Unterrichtszimmer des evang.

Pfarrhauses Urnäsch. Geprobt wird dienstags, von 19.00 Uhr bis 20.15 Uhr.

Erste Probe: Dienstag **22. Oktober 2024**, weitere Proben: **Di 29. Okt. / Di 12. & 19. & 26. Nov. 2024, am 5. Nov ist keine Probe.**

Am 1. Dezember 2024 wirken wir beim 1. Adventsgottesdienst um 10.45 Uhr in der evang. Kirche Urnäsch mit.

Bitte meldet euch bis 21. Oktober 2024 an bei:

Käthi Diem, Hofbachweg 8, 9107 Urnäsch

071 364 12 65, getraenke.diem@bluewin.ch

Herzliche Einladung an alle Interessierten zum Seniorennachmittag am Sonntag, 10. November 2024, 13.30 Uhr im Saal des Heim Columban

13.30 Eintreffen, Kaffee und Kuchen

14.00 „**Winterzauber im Alpstein**“ Film mit Sepp Keller, Herisau
umrahmt vom **Zitherduo Appenzell**

16.00 Zvieri

17.00 Verabschiedung

Falls Sie froh sind um eine Mitfahrgelegenheit, melden Sie sich bei

Elsbeth Knöpfel, Farnebni, Telefon 071 364 16 47, e.knoepfel@hotmail.com

Parkieren an Gottesdienstbesuchen in der Katholischen Kirche Zürchersmühle

Unbedingt beachten: Auf der Zufahrtsstrasse von der Hauptstrasse zum Werkhof Furth darf nicht parkiert werden. Die Strasse muss für die Zufahrt mit Rettungsfahrzeugen und für das Bauamt frei bleiben.

An Gottesdiensten mit vielen Besuchern ist es erlaubt beim Werkhof Furth zu parkieren.

Spezielle Gottesdienste im Oktober und in der Advents- und Weihnachtszeit

Einladung zum Abschiedsgottesdienst von Pfarrer Reto Oberholzer

Samstag, 19. Oktober 2024 um 18.30 Uhr in der katholischen Kirche Zürchersmühle, mit der Familienkapelle Düsel, anschliessend Apéro im Pfarreisaal

Nach 13 Jahren verlässt Pfarrer Reto Oberholzer unsere Seelsorge-Einheit Appenzeller Hinterland und zieht weiter ins Toggenburg. Als Pfarrer der Pfarreien Urnäsch-Hundwil und Herisau-Waldstatt-Schwellbrunn hat er viele Gottesdienste mit uns gefeiert. Viel Weiteres gehörte zu seinem Amt. Wir schätzten über all die Jahre das grosse und wertvolle Engagement von Pfarrer Reto Oberholzer zum Wohle der christlichen Gemeinschaft.

Wir laden Euch ein, am Abschiedsgottesdienst am 19. Oktober 2024, 18.30 Uhr in der katholischen Kirche Zürchersmühle, teilzunehmen. Gemeinsam wollen wir diesen Gottesdienst feiern und Pfarrer Reto Oberholzer feierlich verabschieden.

Kirchenrat Urnäsch-Hundwil

Sonntag 27. Oktober 2024

15.00 Uhr Eucharistiefeier mit Totengedenken, Kirche Zürchersmühle
anschliessend Gräberbesuch

Sonntag 1. Dezember 2024

10.45 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum 1. Advent in der evang. Kirche Urnäsch

Mittwoch 4. Dezember 2024

06.00 Uhr Rorategottesdienst, Kirche Zürchersmühle, mitgestaltet von den 5. Klässlern,
anschliessend gemeinsamer Zmorge im Pfarrsaal

Samstag 14. Dezember 2024

17.00 Uhr Herzliche Einladung zur ökumenischen Kinderfiir in der evang. Kirche Urnäsch

Dienstag 24. Dezember 2024 - Heiliger Abend

17.00 Uhr Familienweihnachtsgottesdienst in der Kirche Zürchersmühle

Mittwoch 1. Januar 2025 – Neujahr

17.30 Uhr Neujahrsgottesdienst, Kirche Zürchersmühle, anschl. Apéro

Wir **vermieten** ab 1. November 2024 unsere **3-Zimmer-Wohnung** im 2. Stock
mit schöner Aussicht bei der Kirche Zürchersmühle, Furt 1026, Urnäsch

Wohn- / Esszimmer Laminat
2 grosszügige Zimmer mit Teppich
Neue Küche mit Geschirrspüler

Neues Badezimmer mit Dusche
Grosszügiger Estrich und Kellerabteil
Gartenanteil

Miete pro Monat Fr. 1200.- / optional mit Garage plus Fr. 100.-

Kontakt: Matthias Burch, Schönaustrasse 5, Urnäsch, 079 387 38 64



Ferien 2024



Edith Zuberbühler – Koster

30.09. – 05.10.2024

Sonja Steingruber – Dürst

30.09. – 12.10.2024

www.coiffeurstoebli.ch

Hörnli Aktuell



bis	7. Oktober	Ferien
DI	8. Oktober	Preisjassen
SA	12. Oktober	Viehschau Hundwil, ab 7.30 Uhr geöffnet
DI	5. November	Preisjassen
DI	3. Dezember	Preisjassen
SO	22. Dezember	Ländlerweihnacht, ab 14 Uhr Musik

Die Öffnungszeiten über die Festtage finden Sie demnächst auf unserer Webseite
www.hoernli-hundwil.ch

Advent, Advent....

Auch dieses Jahr ist über die gesamte Adventszeit unser Glühwiihöttli wieder für euch geöffnet. Es lädt bei feinem Glühwein oder Punch zum Verweilen ein.

Auch bieten wir über die Wintermonate wieder Alpkäseraclette mit Tischgrill und Alpkäsefondue an.

Wir freuen uns über eure Reservation und wünschen euch schon jetzt eine besinnliche Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Gasthaus Hörnli – Fam. Frischknecht – Mitledi 125 – 9064 Hundwil

www.hoernli-hundwil.ch

071 367 15 30

hoernli.hundwil@bluewin.ch

Ruhetage: Montag und Donnerstag

Jahresausflug – Alte Garde

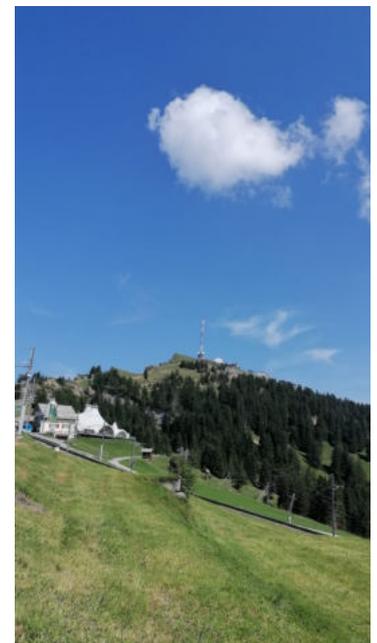
Im Frühling fand der Tag der Männer im Kt. Thurgau statt. Am ersten Sonntag im September stand dann der Herbstausflug mit den Partnerinnen auf dem Programm. Bei wunderschönem Wetter führte uns die Reise dieses Jahr in die Zentralschweiz. Mit der zweitbesten Teilnehmerzahl konnte beim Schulhaus Mitledi um 6.45 h unsere Carfahrt beginnen. Mit Blick aus dem Fenster oder bei einem Gespräch mit dem Sitznachbar erreichten wir schon bald unseren ersten Halt. Im Gasthof Weingarten in Affoltern am Albis wurden uns Kaffee und Gipfel serviert.

Die Weiterfahrt führte uns via Cham und Küssnacht nach Vitznau. Mit der Zahnradbahn rückte unser Ziel, die Rigi, immer näher. Ab Vitznau erreichten wir nach gut einer halben Stunde Rigi Kulm. Oben angekommen wurden wir mit einer traumhaften Aussicht belohnt. Rigi, die Königin der Berge, darf sich mit Stolz so nennen. Rigi Kulm (1798 m.ü.M.) ist der höchste Gipfel der Rigi und bietet ein einzigartiges 360°-Panorama. Die Aussichts-Kombination mit 13 Seen und 24 der 26 Schweizer Kantone gibt uns einen Blick über unsere schöne Schweiz. Der Ausblick geht noch weiter bis nach Deutschland u. Frankreich.

Wer wollte, wanderte bis nach Rigi Staffel. Dort wurde uns im Restaurant Lok 7 das Mittagessen serviert. Bei den warmen Temperaturen durften die Getränke nicht fehlen. Hier auf Rigi Staffel findet jedes Jahr der Rigi Schwinget mit seinem Sennen- Umzug statt. Mit vielen schönen Erinnerungen konnte unsere Rigi Rundfahrt weiter gehen. Ab Rigi Staffel führte uns die Bahn nach Arth- Goldau.

Mit dem Umstieg in den Car waren alle bereit für die Rückfahrt. Weiter ging es über den Sattel, Pfäffikon bis nach Uznach. Der letzte Halt führte uns zum Restaurant Frohe Aussicht. Dort setzten wir uns an die reservierten Plätze. Nach der letzten Stärkung führte uns Sämi mit seiner ruhigen Fahrt über den Ricken die Wasserfluh bis nach Hundwil. Beim Schulhaus angekommen verabschiedeten wir uns und ein schöner Tag ging zu Ende.

Maria Rusch



Liebe Landfrauen

Schon bald starten wir in ein neues Vereinsjahr. Wir haben für euch ein abwechslungsreiches, hoffentlich interessantes Programm zusammengestellt und freuen uns auf viele gemütliche Stunden mit euch!

Jahresprogramm 2024/2025

- MI 9.10.24 Chranzen bei Barbara Oertle, 13.30 Uhr **Oktober**
- FR 11.10.24 Blumengestecke herstellen bei Anita Ehrbar, 9 Uhr, für freiwillige Helferinnen und vor allem **Blumen** sind wir sehr dankbar!
- SA 12.10.24 Vechschau: Dieses Jahr führt der Frauenverein die **Kaffeestube**. Wie jedes Jahr sind wir wieder mit zwei Marktständen vertreten!
- MO 28.10.24 Hauptversammlung im Restaurant Hörnli, 20 Uhr
- MI 30.10.24 Tag der Pausenmilch



November

- DO 14.11.24 Besinnungstag, 9 Uhr im MZG Stein, Thema: «**Von Kopf bis Fuss**»
Anmeldungen nimmt Anita Ehrbar an der HV gerne entgegen!
- DO 21.11.24 Guezlinacht, 20 Uhr Mitledi
Anmeldungen nimmt Anita Ehrbar bis 17.11. gerne entgegen!

Adventskalender

Wir würden gerne wieder einen Adventskalender machen mit euch. Jede Frau, welche dabei sein möchte, macht 24 gleiche Geschenke im Wert von Fr. 5.-, Anmeldungen nimmt Anita Ehrbar, 071 367 14 46 bis zur HV gerne entgegen!

Dezember

- MI 4.12.24 Chlaushöck im Restaurant Hörnli, jede Frau bringt ein Geschenk im Wert von Fr. 15.- mit. Für einen kleinen Imbiss haben wir gesorgt!

Februar

- MI 5.02.25 Spielnachmittag mit Kindern und Grosskindern im Restaurant Krone.
Treffpunkt 13.30 Uhr. Vergesst euer Lieblingsspiel nicht, für das leibliche Wohl ist gesorgt.
- MI 19.02.25 Ski und Wandertag in Davos, Anmeldungen nimmt Anita Ehrbar bis 9. Februar 2025 gerne entgegen! Treffpunkt 6.45 Uhr MZG Waldstatt.
Rückkehr, anschliessend Nachtessen im Restaurant Schäfli, Waldstatt.
Für die Wanderer besteht die Möglichkeit, eine Kutschfahrt zu machen.
Bei Bedarf bitte Anita gleich bei der Anmeldung mitteilen!

März

- MI 12.03.25 Kreativ-Kurs mit Sandra Imper, wir stellen eine Frühlingsdekoration her, Kosten Fr. 40.- plus Material, Anmeldungen nimmt Monika Knöpfel, 079 583 83 39 bis 3. März gerne entgegen. Details folgen an der HV!
- MI 19.03.25 Kantonaltagung in Bühler

April

- MI 2.04.25 Preisjassen in der Krone, Treffpunkt 20 Uhr jede Frau bringt ein Geschenk im Wert von Fr. 20.- mit. Anmeldungen nimmt Vreni Knöpfel, 071 367 14 07 bis 28. März gerne entgegen!

Mai

- MI 7.05.25 Weindegustation mit kleinem Imbiss im Türmli Stein, Kosten ca. Fr. 40.- für Degu & Imbiss. Anmeldungen nimmt Monika Knöpfel, 079 583 83 39 bis 29. April gerne entgegen! Alle genauen Details folgen später.

Homepage des schweizerischen Landfrauenvereins

www.landfrauen.ch

Homepage der Landfrauenvereinigung AR

www.landfrauen-ar.ch

Wir wünschen allen schöne, sonnige Herbsttage!

Die Landfrauenkommission

Landfrauenreise

Am 29. August trafen sich 25 Landfrauen bei der alten Post, um die diesjährige Vereins-Reise anzutreten. Um acht Uhr starteten wir Richtung Gossau; über Zuzwil und Weinfeldern gelangten wir zu unserem ersten Halt im Rest. **Alpenblick Gunterswilen.** Mit Blick auf den - zwar kaum sichtbaren -



Alpstein und die ansprechende Thurgauer Landschaft genossen wir im Sonnenschein Kafi & Gipfeli.



Nach kurzer Fahrt lud uns der Bus-Chauffeur am **Napoleonturm** am Hohenrain erneut aus, damit wir die 208 Stufen auf den 40 Meter hohen Turm in Angriff nehmen konnten. Kurz wurde es anstrengend, aber die wunderbare Aussicht auf Untersee, Insel Reichenau, Konstanz, den grünen Seerücken und in der Ferne den Alpstein liess uns dies gleich vergessen. Nach dem Abstieg spazierten wir noch eine Weile durch Feld und Wald, ehe uns der Chauffeur in Helsinghausen wieder einsammelte.

LANDFRAUENVEREIN

Weiter gings nach Homburg, wo uns im Rest. Steinberg unter Bäumen ein schmackhaftes Mittagessen serviert wurde.



Gut gepflegt fuhren wir danach über Steckborn dem Untersee entlang nach Gottlieben, wo wir bei der Firma 'Gottlieber Spezialitäten' bereits von drei Tourguides zu einer Führung erwartet wurden. Wir durften – ganz in weiss – die Produktionsräumlichkeiten besichtigen, mit Mitarbeitern sprechen, die Geschichte erfahren und danach die köstlichen Produkte testen (und natürlich auch käuflich erwerben)

Getränke und Gespräche im Café Porto Sofia am Seerhein setzten den Schlusspunkt vor der Heimreise nach Hundwil, das wir dank unserem Chauffeur über landschaftlich schöne Wege um 17 Uhr gesund und gut gelaunt erreichten.

Ganz Herzlichen Dank an Silvia Knöpfel für die Organisation, an unseren Chauffeur für die sichere Fahrt und allen Landfrauen, die an diesem heissen Sommertag mit dabei waren.

Schöö isch gse...



Arlette Friedrich



Frauenverein Hundwil

Weihnachtsbasteln für Kinder

Datum: Mittwoch, 20. November 2024

Zeit: 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Wo: Schulhaus Mitledi, Mal- und Bastelraum

Kosten: Mitglieder Fr. 8.-- pro Kind inkl. Material
 Nichtmitglieder Fr. 10.-- pro Kind inkl. Material
 (Bitte dem Kind am 20.11.2024 mitgeben, danke!)

Alter: ab Kindergarten

Anmeldung ab sofort bis 3. November 2024 an Monika Knöpfel, 079 583 83 39
hm.knoepfel@bluewin.ch (Platzzahl ist beschränkt)

Wir werden an diesem Nachmittag zusammen mit den Kindern einen oder zwei Weihnachtsgegenstände basteln. Bitte „alte“ Kleider anziehen und einen Sack mitnehmen zum Transportieren.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme!

Frauenverein Hundwil

**Mittagstisch**

Dienstag 15. Oktober

Donnerstag 14. November

Freitag 13. Dezember

Restaurant

Hörnli

Rössli

Krone





WILD

bis 28.10.2024
Wildspezialitäten
aus der Region



Rössli's Winterzauber

November und Dezember

Glühwein
Punch
Käse Fondue

Feuerbar
Apéro
und vieles mehr

08.11.2024 bis 31.12.2024
Jeden Freitag und Samstag
ab 17⁰⁰ Uhr

SILVESTER IM RÖSSLI HUNDWIL 31.12.24

<h4>WINTERZAUBER</h4> <p>ab 17⁰⁰ Uhr geöffnet Feuerbar Glühwein Flammkuchen Alpen Racelette und vieles mehr...</p>		<h4>ABENDS CHINOISE DINNER</h4> <p>Apero *** Winterlicher Blattsalat *** Fondue Chinoise *** Dessertteller</p>
---	---	--

LANDGASTHAUS
RÖSSLI HUNDWIL
Regional / Traditionell / Saisonal



Wies 65 / Tobias Knöpfel / 9064 Hundwil

Öffnungszeiten über die Festtage
23.12.2024 bis 25.12.2024 GESCHLOSSEN
26.12.2024 bis 31.12.2024 OFFEN
01.01.2025 und 02.01.2025 GESCHLOSSEN

Aktuelles von der MR (Männerriege) Hundwil

Faustballturnier Sulgen am Samstag, 10. August 2024

Sechs Mitglieder der Männerriege nahmen am Faustballturnier in Sulgen teil. Nach einer starken Vorrunde, die sie auf dem 2. Platz abschlossen, folgten umkämpfte Spiele in den Klassierungsspielen. Am Ende erreichten sie den guten 6. Schlussrang von 16 teilnehmenden Mannschaften.

Die Spiele fanden bei sommerlichem Wetter und hohen Temperaturen statt, was die Leistung der Teilnehmer umso beeindruckender machte. Neben den spannenden Spielen auf hohem Niveau kam auch die Geselligkeit nicht zu kurz. Abseits des Spielfelds genossen die Teilnehmer die gesellige Runde und tauschten sich in entspannter Atmosphäre aus.



Turnerfahrt vom 24.-25. August 2024

Die Turnerfahrt der Männerriege Hundwil führte uns in diesem Jahr ins Bleniotal im Nordtessin, wo 9 Männerrieglern während zwei Tagen mit Elektrofahrräder die wunderschöne Gegend und typische Tessiner Gerichte kennenlernen durften.



Am frühen Morgen trafen sich die Männerriegler im Restaurant Rössli. Nach einem stärken Frühstück wurden die Fahrräder verladen und die Gruppe machte sich auf den Weg via Lukmanierpass ins Bleniotal im Nordtessin. Nach einer erfrischenden Pause mit Bier in Val Ambrosa und einigen Aufwärmrunden auf dem Bike Pump Track, begann der gemeinsame Aufstieg zur Alp Dötra. Das Mittagessen in der Capanna Dötra, auf knapp 1750 Metern über dem Meeresspiegel, war ein Fest für die Sinne. Traditionelle Tessiner Gerichte und eine atemberaubende Aussicht über das Bleniotal machten diesen Moment unvergesslich.

Geführte Wanderungen

Mittwoch, 2. Oktober 2024—Mit Witz ins Taatobel – eine vergnügliche Spurensuche

Route: Walzenhausen – Birkenfeld – Hüsli – Sulzbach – Taa – Berneck

Samstag, 5. Oktober 2024—Über den Pizzalun – ein besonderer Wandergipfel im Rheintal

Route: Mastrils – Wiseli – Jägeri – Pizalun – St.Margrethenberg – Älpli – Pfäfers

Sonntag, 13. Oktober 2024—Unsicherheit, Schwindel und Höhenangst angehen

KURSinHALTE: Verunsicherung, mangelnde Trittsicherheit, Schwindel und Höhenangst sowie deren Symptome und Erscheinungen erkennen. Anhand simpler Prinzipien der Hirnforschung verstehen, wie der Körper in solchen Momenten funktioniert und wie eben nicht. Unsicherheit und Höhenangst mit einfachen und gezielten Instrumenten, mental und beim Gehen anwenden.

Samstag, 19. Oktober 2024—Über Grate und Rücken am Chellenspitz Besuch im Hebammen- und Glockenmuseum Libingen

Route: Wattwil – Stämisegg – Holzweidsattel – Schwämmli – Unterälpli – Libingen

Donnerstag, 24. Oktober 2024—Auf dem Försterwegli nach Heiden

Route: Heerbrugg – Bellevue – Bürki – Bensel – Rütegg – Heiden, Post

Dienstag, 5. November 2024—Besinnlich über die Lauftegg

Route: Urnäsch – Untere Lauftegg – Lauftegg – Haumösli – Urnäsch

Samstag, 9. November 2024—Durch die Wiesen und Wälder der Ostschweiz

Route: Wil – Bettwiesen – Wängi – unt. Grütholz – Eschlikon

Dienstag, 19. November 2024—Schlusswanderung – auf und ab im Appenzeller Hinterland

Route: Wilen – Nieschberg – Geisshalden – Waldstatt – Auensteg – Mitledi – Sonder – Stein

Samstag, 28. Dezember 2024—Jahresausklang beim Urnäsker Fondue

Route: Jakobsbad – Lauftegg – Zimmermanns-Lauftegg – Oberhaumösli – Osteregg – Urnäsch

Dienstag, 31. Dezember 2024—Unterwegs um Urnäsch am Silvester

Route: Urnäsch – Bergrestaurant Osteregg – Grünau – Urnäsch

Details und weitere Wanderungen finden Sie auf: www.appenzeller-wanderwege.ch

Anschliessend folgte eine rasante Abfahrt nach Castro zum gemütlichen Ferienhaus von Peter, mit mehreren Zwischenstopps, um die wilde und schöne Landschaft des Nordtessins zu genießen. Nach dem Bezug der Zimmer und einem kleinen Aperitif, ging es weiter mit den Fahrrädern nach Ludiano. Dort wurde zuerst in der idyllischen Pergola der Grotto Sprüch eine köstliche Vorspeise genossen (Fleischplättli, Gnocchi & Trüffelpaggetti), bevor das Abendessen mit fantastischen Tessiner Fleischgerichten in der Grotto Milani stattfand. Der erste Tag endete im Ferienhaus von Peter mit Bier und Rum und einem Mitternachtsnack in geselliger Runde. Einige wenige genossen noch den wohltemperierten Hotpot mit einem Schlummi bevor Nachtruhe einkehrte.



Am nächsten Tag, nach einem kräftigenden Frühstück, wurden erneut die Fahrräder genommen. Die Route führte via Olivone über eine eindrucksvolle Bergstraße, durch den Tunnel des Staudamms Lago di Luzzone und durch den halben Kilometer langen, schmalen Natursteintunnel zur Alpe Carassina. Auch dort wurden typische Tessiner Produkte wie Alp-käse, Salami, Mortadella und Polenta verkostet.



Nach einer weiteren rasanten Abfahrt wurden die Fahrräder verladen und die Heimreise angetreten. Diese verlief fast reibungslos, bis das Auto von Peter bei der Ausfahrt Oberriet Rauchzeichen sendete. Ein Teil der Gruppe musste einen ungewollten Zwischenstopp einlegen, doch der Pannendienst brachte die restlichen Teilnehmer wohlbehalten und nur leicht verspätet zurück nach Hundwil.

Ein großer Dank an Peter für die interessante, gut geplante und eindrucksvolle Turnerfahrt.



Im Namen des Vorstandes

Aktuar Michael Egger

Ausblick Oktober – Dezember 2024			
26. Oktober	Evtl. Faustballturnier Roggwil		
29. November		Evtl. Faustballturnier Zihlschlacht	
01. Dezember			Evtl. Faustballturnier Bürglen

Turnfahrt 22. bis 23. Juni 2024

Am Samstagmorgen trafen sich neun motivierte Frauen am Bahnhof Waldstatt, um gemeinsam zur Turnfahrt nach Lenzburg aufzubrechen. Die Zugfahrt, begleitet von einem feinen Gipfel und einem kalten Kaffee, war auch dank intensiver und lustiger Gespräche sehr kurzweilig.

Nach der Ankunft in Lenzburg machten wir uns direkt auf den Weg zum Hotel Krone, wo wir unser Gepäck deponierten. Anschließend starteten wir mit E-Bikes unseren Foodtrail durch das Seetal. Wir teilten uns in zwei Gruppen auf, fassten die E-Bikes, Helme und Taschen und studierten das erste Rätsel. Die erste Gruppe startete um 10.20 Uhr, die zweite folgte 30 Minuten später.

Bis dahin war das Wetter noch gut, doch kaum hatten wir Lenzburg verlassen, begann es zu regnen. Also zogen wir Regenhosen und Regenjacken an und setzten unsere Fahrt fort. Die erste Gruppe kam trotz des Regens gut voran, während die zweite Gruppe bereits am Anfang Schwierigkeiten hatte. Aufgrund des strömenden Regens übersahen sie, dass die Route 599 in zwei verschiedene Richtungen verlief. In der Überzeugung, auf dem richtigen Weg zu sein, suchte die zweite Gruppe nach dem ersten Hinweis und musste nach etwa einer Stunde feststellen, dass sie auf der falschen Route waren.



Während Gruppe zwei mit verschiedenen Herausforderungen zu kämpfen hatte und den Foodtrail in einer abgekürzten Variante absolvierte, konnte Gruppe eins trotz des strömenden Regens den gesamten Foodtrail mit den verschiedenen Essens- und Getränkestationen beenden. Am Ende trafen sich alle völlig durchnässt an der letzten Station, wo es etwas Warmes zu trinken gab. Einige genossen eine heiße Suppe, andere ein feines Dessert. Die Gastfreundschaft im Restaurant wurde von allen sehr geschätzt.

Mit alten Zeitungen vom Restaurant ausgestattet machten wir uns auf den Rückweg zum Hotel, wo wir unsere klatschnassen Schuhe ausstopften und uns auf eine warme Dusche freuten.

Am Abend reisten Mägi und Anita nach, und wir machten uns alle zusammen auf den Weg zum Abendessen ins Restaurant s'Bärli. Dort genossen wir feine Flammkuchen und Salat. Mit elf Frauen in einem Restaurant gab es natürlich viel zu quatschen, zu lachen und ein paar Runden «Tabu» zu spielen.



Für den Schlummertrunk ging es anschliessend noch ins Pub. Danach gingen einige ins Bett, während andere sich noch hinter die Minibar machten.

Gemütlich starteten wir mit einem großen, leckeren Frühstücksbuffet in den Sonntag. Anschliessend machten wir uns bei einem zum Glück regenfreien Tag zu Fuß auf den Weg zum Schloss Lenzburg. Wir besichtigten das wunderschöne Schloss und tranken im Schlossgarten noch etwas, bevor es gemütlich weiterging. Der nächste Stopp war die Gartenbahn in Staufen, ein 9'426 m² großes Areal, wo man mit Dampf- oder Elektroloks eine Runde fahren konnte. Nachdem wir im Garten etwas Kleines gegessen hatten, liefen wir wieder zurück nach Lenzburg, wo wir mit dem Zug nach Hause fuhren.

Ein grosses Dankeschön an Margrit Stämpfli und Annelise Jäger für die Organisation.

Fabienne Egger



säntis metzgerei

qualität bis zum gipfel

BETRIEBSFERIEN

14.-30. OKTOBER 2024

UNSER SELBSTBEDIENUNGSAUTOMAT
IST WIE GEWOHNT BESTÜCKT.
WIR FREUEN UNS
AB DONNERSTAG 31. OKTOBER
WIEDER FÜR SIE DA ZU SEIN.

Aktuell

köstliches
Wild-Angebot
für alle
Feinschmecker!

Ab November
Blut- und Leberwürste
jede zweite Woche
frisch zubereitet!

Dorf 813 / 9064 Hundwil / 071 367 12 27

Hammerballmeisterschaft Kesswil 2024

Nach einer sehr erfolgreichen, jedoch eher weniger schönen Turnfestsaison meinte es der Wettergott an der Hammerballmeisterschaft gut mit uns. Voller Vorfreude auf ein immer wieder lustiges Turnier machten sich sieben Herren und sechs Damen auf den Weg nach Kesswil. Als endlich alle Fahrer den Weg nach Kesswil gefunden und wir es uns im Schatten gemütlich gemacht hatten, startete bereits das Turnier. Mit gegenseitigem anfeuern und motivieren konnten beide Mannschaften ihr Bestes zeigen und einige Spiele zu unseren Gunsten entscheiden. Die Zeit verging wie im Fluge und wir konnten uns in der Mittagspause mit Schnitzelbrot oder Chicken Nuggets mit Pommes stärken. Für beide Hundwiler Teams war noch alles offen, um in die k.o.-Phasen weiter zu kommen. Trotz lautstarkem Anfeuern reichte es für beide Teams, welche den vierten Gruppenrang erkämpft haben, nicht fürs Achtelfinal. Trotz kleiner Enttäuschung durfte natürlich das traditionelle Baden im Bodensee nicht fehlen. Nach dieser Abkühlung liessen wir diesen wundervollen, sommerlichen Abend gemeinsam ausklingen, bis wir dann später mit den Autos nach Hause fuhren.



Moränencup Menzingen

Mit einem für uns Hundwiler neuen Cup startete an diesem Wochenende für die Barrenturner die Wettkampf-Saison. Nach vielen harten Trainings war es an der Zeit, unser neues Barrenprogramm vorzustellen und von Profis eine erste Benotung zu kriegen. Voller Anspannung besammelten wir uns am Samstagmorgen beim Restaurant Hirschen und reisten nach Menzingen. Nach kurzen Einlaufen und einem mentalen Durchgang fernab vom Wettkampflplatz konnten wir endlich unsere Turngeräte in Position bringen. Mit motivierenden Worten von unseren Leitern und einem lauten «wem kört de Säntis» starteten wir unsere Aufführung. Nach vier anstrengenden Minuten konnten wir ein erstes Mal durchatmen und uns auf eine gelungene Aufführung freuen. Nach

einer zweistündigen Pause begannen wir wieder mit dem Einwärmen, denn an diesem Wettkampf ist es üblich, dass jeder Verein seine Nummer zwei Mal durchführen darf. Mit grosser Vorfreude und mit dem Ziel, noch einen draufzulegen, turnten wir erneut einen zufriedenen Durchgang. Mit der Note 8.60 im ersten und 8.68 im zweiten Durchgang konnten wir einigermaßen zufrieden sein. Mit dem Wissen, an welchen Punkten wir uns noch verbessern können und dem Ziel, am nächsten Wettkampf besser zu sein, stiessen wir gemeinsam auf einen gelungenen Start an und liessen den Tag gemütlich ausklingen.

Vereinsturnfest Einsiedeln

Am Samstag, 22. Juni 2024 besammelten wir uns früh morgens bei der Säntis Metzgerei. Mit dem Postauto ging es los Richtung Einsiedeln ans Turnfest. Dort angekommen schlugen wir unser Nachtlager auf. Aufgrund der Wetterprognose wurden die Zelte mit Blachen bedeckt oder gar ganz eingepackt. Nach einer kurzen ersten Erkundungstour stand das Einturnen für die Barrenturner, SSB-Turnerinnen und die Fachtestler an. Kurz nach 11 Uhr galt es ernst. Die Barrenzeller erturnten sich die Note 8.96, die SSB-Turnerinnen 8.83. Die Fachtestler erkämpften sich derweil die Maximalnote **10.00!**

Nach einem feinen Mittagessen ging es weiter mit dem zweiten Wettkampfteil. Die 14 Sprinter:innen gaben alles und erreichten eine «mother*** Pendelnote» (Zitat Stegi); eine 8.97. Danach ging es direkt weiter mit Wurf. Die vier Werfer und zwei Werferinnen erreichten die sensationelle Note 9.72 einschliesslich eines neuen Vereinrekords von Christian Stark.

Nach einer kurzen Pause stand auch schon der dritte Wettkampfteil auf dem Programm. Zum Leid der Zuschauer, aber zur Freude unserer 800m-Läufer:innen, hatte der angesagte Regen eingesetzt. Die Kugelstösser:innen mussten ebenfalls dem Wetter trotzen und die Kugeln teils mit der Schaufel aus der Wiese holen. Sie erreichten die Note 8.48 und die Läufer:innen eine 8.97.

Aufgrund des Regens wurde das traditionelle gemeinsame Anstossen auf dem Zeltplatz ins Verpflegungszelt verlegt. Zwei Stunden wurde gelacht, gejasst und möglichst alles getrocknet. Dann machten wir uns gemeinsam auf den Weg zum Nachtessen. Im Kongresszentrum genossen wir leckeres Gehacktes mit Hörnli.

Zurück auf dem Festgelände liessen wir uns von einem TV mit Bier versorgen und machten uns auf den Weg ins Festzelt. Da die Überraschung: am Resultateturm hing unser Schild auf dem zweiten Platz mit der sensationellen Gesamtnote von 27.25!

Voller Freude und Stolz stürmten wir ins Festzelt und feierten ausgelassen. Einige hatten auch in der Nacht noch nicht genug vom Spörtern und nahmen am Unterhosen-rennen teil. Im Bar-, Schlager- und Festzelt waren noch lange bekannte Gesichter anzutreffen.



Den Sonntag verbrachten wir in Cafés und Restaurants in Einsiedeln. Vermutlich hat fast jedes Restaurant auf dem Weg vom Festgelände zum Bahnhof mindestens einen orangen Trainer willkommen geheissen. Um 15 Uhr stiegen wir in den Zug zurück nach Hause. In Hundwil angekommen marschierten wir zum Dorfbrunnen, um die Hamburger zu taufen. Danach gingen einige wenige noch ins Restaurant Rössli, um sich am feinen Znachtbuffet die Bäuche vollzuschlagen und das Turnfestwochenende ausklingen zu lassen.

Vielen Dank dem Rössliteam!

Wieder einmal mehr liegt ein erfolgreiches und unvergessliches Wochenende hinter uns. Trotz dem knapp verpassten Podestplatz können wir sehr stolz auf unsere Leistung sein!

Michele Ehrbar

Neckertaler Turntag 2024

Am Auffahrtssamstag fand traditionsgemäss der erste Vorbereitungswettkampf auf das Turnfest für uns Hundwiler statt. Mit voller Motivation und dem Ziel an die Ergebnisse vom letzten Jahr anzuknüpfen, reisten wir ins Neckertal. Dieses Jahr mass sich der TV Hundwil mit vielen anderen Vereinen in den Disziplinen Wurf, Pendelstafette, 800m, Kugelstossen und natürlich dem Fachtest. Mit lautstarken «Hopp»-Rufen der Vereinskammeraden und vollem Einsatz von den Athleten absolvierten wir gemeinsam alle Disziplinen mit grösstem Eifer. Disziplin um Disziplin verging und wir konnten uns langsam auf die letzte Disziplin freuen, nämlich das Feiern über unseren Erfolg. Einmal mehr konnten wir das Gelernte umsetzen und das Beste aus uns rausholen. Mit zwei zweiten und einem dritten Platz aus fünf Disziplinen trumpten wir einmal mehr gross auf. Sehr zufrieden und mit dem Ehrgeiz, in den Trainings für's Turnfest noch einmal Vollgas zu geben, stiessen wir zusammen auf einen strengen, erfolgreichen & einfach sehr schönen Tag mit dem Turnverein Hundwil an.

Wurf: Rang 3. Note 8.62

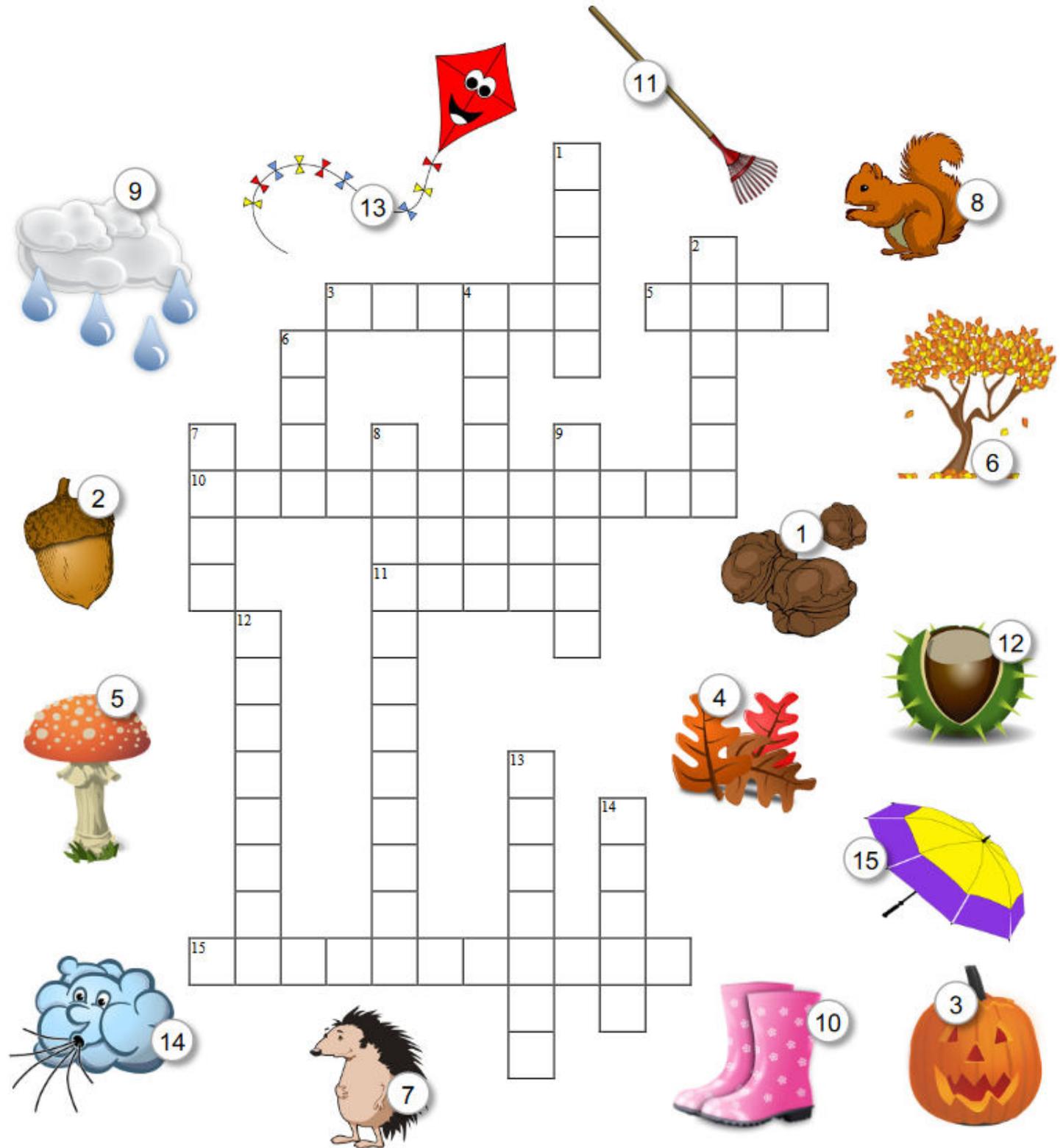
Pendel: Rang 4. Note 8.64

Fachtest: Rang 2. Note 9.36

800m: Rang 2. Note 8.84

Kugelstossen: Rang 5. Note 7.90





Scherzkekse



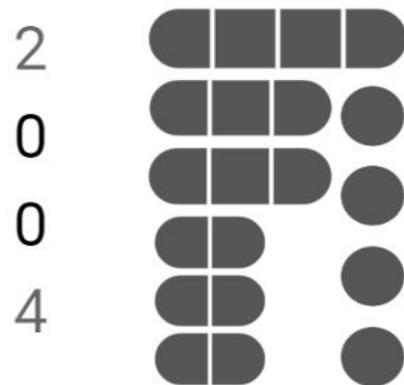
Wo leben Hamster ? In Hamsterdam
 Was ist braun und rennt durch den Wald? Brotkäppchen
 Wie heißt das Reh mit Vornamen? Kartoffelpü...
 Wo findet man alte Kühe? Im Muuseum
 Welcher Papa kann fliegen? Der Papagei

1	1	1	0	6	1	4	2	3	1

4 BIMARU

Die Nummer am Ende jeder Zeile oder Spalte sagt Ihnen, wie viele Felder durch Schiffe besetzt sind.

Schiffe dürfen sich nicht berühren. Das heisst, jedes Schiff ist vollständig von Wasser umgeben, sofern es nicht den Rand des Spielfeldes berührt.



BINOXXO

Es dürfen nicht mehr als 2 aufeinanderfolgende X oder O in einer Zeile oder Spalte vorkommen. In jeder Zeile, jeder Spalte stehen gleich viele X und O. Alle Zeilen und alle Spalten sind einzigartig.

		○		○	○			×	
×			○						×
						×			
○									
	×		×						
				○		○			×
○		○		○	×		×		
○	○		○						
				×					

VIELEN DANK

Aebli Manuela, 7000 Chur
Ammann Susy, Befang 262
Baumann Frieda, Befang 475
Blaser Esther, 9100 Herisau
Brotschi-Graf Urs, Katzenbühl 955
Brunner Helga u. Martin, Dorf 38
Büchler-Zeller N., 9107 Urnäsch
Bürer-Meier L. u. B., 7312 Pfäfers
Diem Rosmarie, 9050 Appenzell
Dürst Annemarie u. Fritz, Mitledi 122
Ehrbar Agnes u. Köbi, Mühlegg 132
Ehrbar Margaretha, Hägenhalten 537
Ehrbar Rosmarie, 9107 Urnäsch
Eugster Arnold, 8575 Bürglen
Eugster Rosmarie u. Hans, 9104 Waldstatt
Eugster Vreni u. Konrad, 9014 St. Gallen
Evang. Kirchgemeinde, 9064 Hundwil
Frauenverein, 9064 Hundwil
Geel Margrit, 9100 Herisau
Gemeinde Hundwil
Gerber-Kränzlin Franziska, 7000 Chur
Giger Monika, 9100 Herisau
Giger Vreni u. Ernst, Dorf 870
Grob-Holderregger Frida, 9100 Herisau
Grünig Ursula u. Peter, Äckerli 840
Güttinger-Oertle Margrit, 8552 Felben-Wellhausen
Hämmerli-Staub Erika, 8810 Horgen
Heierli Emil, 8586 Riedt b. Erlen
Hösli-Knellwolf Paul, 8867 Niederurnen
Jäger M. L. und Jakob, Läbel 361
Kähli Karin u. Paul, Dorf 17
Kath. Kirche, Urnäsch/Hundwil
Kegel Georg, Äckerli 853
Knöpfel Elsbeth u. Martin, 9107 Urnäsch
Knöpfel Hanspeter, 4055 Basel
Knöpfel Hedy u. Ernst, Grund 759
Knöpfel Heidi, 9103 Schwellbrunn
Knöpfel Jakob, 9524 Zuzwil SG
Knöpfel Rosmarie u. Peter, 9305 Berg SG
Knöpfel Werner, 9436 Balgach
Knöpfel-Zuberbühler W. u. F., Läbel 315
Koch Heidi, 8352 Elsau
Koller-Sonderer B. u. A., 9008 St. Gallen
Krempf Schrader M.-L., 8180 Bülach
Landfrauenverein, 9064 Hundwil
Lauchenauer Verena, Moos 99
Mancini Rösli, 9205 Waldkirch
Männerriege, 9064 Hundwil
Meier Elsbeth, Hundegg 902

Meier Emmi u. Emil, Flecken 185
Meier Hanny u. Walter, Fiebet 373
Meier Hedy, Gass 129
Meier Heidi u. Hans, 9107 Urnäsch
Meier Jakob, 8604 Volketswil
Meier Lukas, 8225 Siblingen
Meier Margrit u. Paul, Schedler 248
Menet Ernst, 8712 Stäfa
Menet Hedy u. Koni, 9122 Mogelsberg
Menzi Agnes, 9107 Urnäsch
Michel-Holderregger Annelies, 9320 Frasnacht
Müller Marcel, 9063 Stein AR
Müller Ueli, Auen 324
Nef-Ebnetter Daniela, Pfand
Nef-Riedo Alice, 9104 Wadstatt
Oertle Heidi u. Josef, 9107 Urnäsch
Oertle Ingrid u. Jakob, 8700 Küsnacht ZH
Oertle Josef u. Preisig Elsbeth, Buchberg 210
Preisig Jakob, Äckerli 731
Preisig Lina u. Ernst, 9063 Stein AR
Raimann Martha, 8589 Sitterdorf
Reifler Anna u. Werner, 9107 Urnäsch
Reifler Elsbeth u. Martin, 9104 Waldstatt
Reifler Helen, 9104 Waldstatt
Reifler M. u. R., 6833 Vacallo TI
Rempfler-Ammann Sabrina, 9054 Haslen
Schmid Hans, Hagtobel 184
Schmid Monika u. Jörg, 9107 Urnäsch
Schmid Walter, 9063 Stein AR
Schoch Ernst, 9100 Herisau
Schoch Hanspeter, 8604 Volketswil
Schoch Willi, Grünau 49
Sepz Gregory, Bömmeli 570
Signer Jörg, 8303 Bassersdorf
Solenthaler Köbi, Bleiche
Stadler Patrick, 9602 Bazenheim
Steingruber Dominik, 9052 Niederteufen
Streule Walter, 9107 Urnäsch
Stricker-Jäger Jakob, Egg 414
Styger Anni u. Eugen, 9063 Stein
Sutter-Ammann Janine, 9054 Haslen
Tobler Margrit u. Ulrich, 8574 Oberhofen
Tobler Rita, 9107 Urnäsch
Verkehrsverein, 9064 Hundwil
Waldburger Maja u. Hans, 9063 Stein AR
Waldburger Paul, 4125 Riehen
Zähner Trudi, Äckerli 850
Zellweger Helen, Sonnenfeld
Zellweger K. u. H., Rechbühl 1002

DAS `HONDWILER BLÄTTLI` DANKT DIESEN BETRIEBEN FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG

alpstein-IT Gmbh , Informatik Services Michael Friedrich, Kasernenstrasse 5, 9100 Herisau info@alpstein-it.ch	Tel. 071 352 70 59 www.alpstein-it.ch
Beck Knöpfel - Konditorei-Confiserie-Kaffee Oberdorfkafi Herisau Emil Knöpfel, Oberdorfstrasse 6, 9100 Herisau	Tel. 071 351 14 80 info@beckknoepfel.ch www.beckknoepfel.ch
Blattner AG , Möbel – Innenausbau – Bodenbeläge Hansuli Blattner, 9064 Hundwil	Tel. 071 367 12 18 hblattner@swissonline.ch
BLUMER AG , Mooshaldenstrasse 5, 9104 Waldstatt Architektur und Schreinerei info@blumer-ar.ch	Tel. 071 353 04 00 www.blumer-ar.ch
Coiffure APPSCHNITT Fuchs Martina, Läbel 367, 9064 Hundwil	Tel. 071 367 19 28
Coiffeurstöbli im Schmidshaus 112, 9064 Hundwil Sonja Steingruber-Dürst Edith Zuberbühler-Koster	Tel. 071 367 15 15 Tel. 079 746 97 76
Daniela's Hooregge Daniela Reifler, Dorf 17, 9064 Hundwil	Tel. 071 367 20 80
Déesse by Gabriela, Kosmetikberatung Gabriela Koller-Stricker, Dorf, 9064 Hundwil	Tel. 079 923 36 19 gabriela.mydeesse@gmail.com
Dorfgarage Hundwil GmbH , Wies – Dorf 67 MITSUBISHI Service Vertretung	Tel. 071 367 14 14 info@dorfgarage-hundwil.ch
Fuchs Schreinerarbeiten Fuchs Reto, Läbel 367, 9064 Hundwil	Tel. 079 467 50 31 Fax 071 367 13 28 rf@fuchsschreinerei.ch
Holderegger Hans und Emmi, Dorf 3, 9064 Hundwil AppenzellerMusik "Echo vom Säntis"	Tel. 071 367 16 60
Höhibau AG Dorf 42, 9064 Hundwil info@hoehibau.ch	Tel. 071 367 20 24 Fax 071 367 20 26 www.hoehibau.ch
Knöpfel Keramikbeläge und Kachelofenbau GmbH Hansruedi Knöpfel, Mitledi 124, 9064 Hundwil info@knoepfelgmbh.ch	Tel. 078 722 84 67 www.knoepfelgmbh.ch

DAS `HONDWILER BLÄTTLI` DANKT DIESEN BETRIEBEN FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG

Knöpfel Roland und Andrea Stuhn 306, 9064 Hundwil Wir vermarkten für Sie Schweine, Kälber, Schlachtvieh	Tel. 071 367 11 21 Mobil 079 377 56 25
--	---

Koller Elektroanlagen AG , Teufen/Stein/Hundwil info@kollerelektro.ch	Tel. 071 333 29 90 www.kollerelektro.ch
--	--

Lignaplan Bau AG Willi Schläpfer, Architektur & Bauleitung Urnäscherstrasse 872, 9064 Hundwil	www.lignaplan.ch Mobil 079 209 12 82 Tel. 071 353 09 10
--	---

Näf, Service und Maschinen AG Industriestrasse, 9100 Herisau info@naef-ag.ch	Tel. 071 353 09 09 Fax 071 353 09 00 www.naef-ag.ch
--	---

Neski Judith Nessensohn, Grundhalden 399, 9064 Hundwil Ferienwohnungen im Tessin	Tel. 078 698 27 08
--	--------------------

Preisig AG , Bauunternehmung Tief- und Strassenbau, Umgebungsarbeiten 9063 Stein, Schachen 62 9053 Teufen, Hauptstrasse 39	www.preisigbau.ch info@preisigbau.ch Tel. 071 368 51 61 Tel. 071 335 77 44
--	--

Reifler Hans AG , Weissküferei und Kunstgewerbe Gass, 9064 Hundwil info@reifler.ch	Tel. 071 367 13 40 www.reifler.ch
--	--

Restaurant Alpenrose , Anita und Markus Tobler-Kegel info@alpenrose-hundwil.ch	Tel. 071 367 12 72 www.alpenrose-hundwil.ch
---	--

Restaurant Hörnli, Mitledi 125 Käthi & Hännies Frischknecht hoernli.hundwil@bluewin.ch	Tel. 071 367 15 30 www.hoernli-hundwil.ch
---	--

Gasthaus Krone , Roman Speck Milchtransporte	Tel. 071 367 12 24 Mobil 079 349 62 57
--	---

Restaurant Bäckerei Mühle Johannes Oertle-Ammann Filiale Hirschen	www.muehle-hundwil.ch Tel. 071 367 12 46 Tel. 071 367 12 08
--	--

Landgasthaus Rössli , Tobias Knöpfel Fondue Chinoise Variationen, Appenzeller Spezialitäten, Saisonale Karte Grosser Saal für Gesellschaften und Hochzeiten	Tel. 071 367 12 15 www.roessli-hundwil.ch
--	--

DAS `HONDWILER BLÄTTLI` DANKT DIESEN BETRIEBEN FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG

Restaurant Sasso , Schachen 999, 9063 Stein AR Pizza, Pasta und mehr...	Tel. 071 523 21 11 www.restaurant-sasso.ch
Revion Treuhand AG , Ahorn 60, 9064 Hundwil Nicole Reifler-Becker info@revion.ch	Tel. 081 720 01 00 www.revion.ch
Rusch Dienstleistungen GmbH , Ihr Klimaprofi René und Marco Rusch Hagtobel 179, 9064 Hundwil	Tel. 079 776 88 14 Tel. 079 793 33 74 www.ruschdienstleistungen.ch
Säntismetzgerei , Dorf 813 Familie Ammann & Familie Manser	Tel. 071 367 12 27
Schmidhauser Werner , Mettlen Garage Schmidhauser AG Mooswiesstrasse 32a, 9200 Gossau	Tel. 071 367 16 73 Tel. 071 311 34 33 www.renault-schmidhauser.ch
Stadelmann Doris , Lingerie – Atelier, Sonder, 9063 Stein Damen- und Herrenwäsche, Brustprothesen / Epithesen Montag und Dienstag offen, jederzeit gerne auf Voranmeldung	Tel. 071 367 12 81 Mobil 079 762 29 82
Styger Nicole , Medizinische Masseurin Eidg. und EMR anerkannt Hagtobel 173	Tel. 071 797 01 42 Mobil 079 243 04 79

Hondwiler Blättli, Impressum

Administration, Annahme von Beiträgen:

Margrit Steiner Dorf 5 Hundwil 071 367 15 69 steiner-margrit@bluewin.ch
Arlette Friedrich Befang 893 Z'mühle 079 744 80 13 arlette@friedrich.li

Layout/Zusammenstellung/Inserate: Arlette Friedrich

Druck Appenzeller Druckerei AG, Herisau
Bankverbindung CH02 0900 0000 8219 3834 0
Erscheint vierteljährlich Anfang Januar, April, Juli und Oktober
Auflage 700 Stück
Jahresabo für Auswärtige Fr. 20.—

Redaktionsschluss für das nächste Blättli ist der **10. Dezember 2024**

PREISRÄTSEL

Die eingekreisten Buchstaben bilden das Lösungswort. Senden Sie dieses per Postkarte an: Hondwiler Blättli, Dorf 5, 9064 Hundwil oder per Mail an steiner-margrit@bluewin.ch Einsendeschluss ist der 30. November 2024.

Unter den eingesandten richtigen Lösungen wird eine **Auswahl Schwägalpkäse** im Wert von 50 Franken verlost, **gestiftet von Werner Näf.** **Herzlichen Dank!**

Brief-anrede (engl.)	▼	Arglist	▼	dt. Autor, Wolfgang	▼	runder Hut mit Rand	○ ₅	Inselstaat i. Pazifik	Esskastanie	Nachtvögel	glanzvoller Ruhm
Stockwerk	○ ₆	▼				gefeit	▶		▼	▼	▼
weibl. Schaf	▶			engl. Firmenform	○ ₇			Maß für Schlafapnoe	▶		○ ₃
▶						Impfstoff	▶				
ital.: schnell	sich davonmachen		Rebenfrüchte	US Rundfunkges.	▶			Grobspanplatte	▶		
Börsenpapier	▶	▼	▼			Limonade		Abk.: Zollstelle		Kartoffelbrei	
▶				Vorname d. Thunberg	▼	Oberarmmuskel	▶	▼	▼	▼	▼
Kellner		chin. Gelatine	▶				Saugwurm	○ ₄	Weinort an der Mosel		Himmelsrichtung
▶	○ ₂				m. Säure behandeln	▶	▼	▼	▼	▼	▼
Ökosystem		Kissenhülle	▶					Schelm in kroat. Oper	▶		
▶					Luftsportler	▶					
Film von Nolan		Eisenstift	▶		○ ₁			Kurz f. Leuchtdiode	▶		○ ₈

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Die Lösung des letzten Rätsels lautet: STADEL

Gewinnerin des von Jakob & Ingrid Oertle gestifteten Bäckerei Mühle-Gutscheines ist: Sonja Steingruber, Schmidshaus 112, Hundwil

Herzliche Gratulation!